

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 298

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 298 - 3403

Bern, Freitag 20. Dezember 1974
Berne, vendredi 20 décembre 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 298 - 20. 12. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Peter Reiner GmbH in Liquidation, Basel.

Diamantschleiferi Vögeli & Witz, Aktiengesellschaft, in Biel.

Tropwood AG, Zug.

Memach AG. - Memach SA. - Memach Ltd., in Zug.

Lexa Holding AG, Zürich.

Landfranchi Frères SA.

Vêtements Philippe Sà r.l., à Comagny.

Guimauve SA, Genève.

Hans Suter, Société à responsabilité limitée.

S.I. Bois-Gentil 158 A SA en liquidation, à Lausanne.

S.I. Bois-Gentil 158 B SA en liquidation, à Lausanne.

S.I. Baumettes B SA en liquidation, à Renens.

S.I. Boulevard Plumbhof en liquidation, Vevey.

Delker SA, à Genève.

Oeffentliches Inventar.

Rechnungsruf und öffentliches Inventar.

Demande de bénéfice d'inventaire.

Grada per beneficio d'inventario.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. -

Marchi di fabbrica e di commercio 273 425-273 461.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik der Schweiz. - Répertoire

des pays pour la statistique du commerce extérieur de la Suisse.

Postcheckverkehr, Beiritte. - Chèques postaux, adhésions.

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

10. Dezember 1974. Rohstoffe aller Art.

Trinxint AG, in Nürensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Alte Winterthurerstrasse 66. Statutendatum: 28.11.1974. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Zweck: Handel mit Rohstoffen aller Art, insbesondere mit Tabak, Stahl, Eisen und Chemikalien sowie mit verwandten Produkten; ist berechtigt, Lizenzen zu erwerben und zu vergeben; kann sich an andern Gesellschaften beteiligen und sich an Unternehmungen gleicher oder verwandter Branchen im In- und Ausland beteiligen; kann Grundeigentum erwerben. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat: Martin Furrer, von Schongau, in Zug, mit Einzelunterschrift.

10. Dezember 1974.

Torus Holding AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bahnhofstrasse 89, Zürich 1 (c/o Dr. René Bracher). Statutendatum: 3.12.1974. Zweck: Als Holdinggesellschaft sich im In- und Ausland bei Unternehmungen der Industrie, des Handels und des Finanzwesens zu beteiligen oder solche zu gründen, zu übernehmen, zu finanzieren oder ihnen Darlehen zu bewilligen sowie Aktien, Obligationen und sonstige Titel derartiger Unternehmungen zu erwerben, zu veräußern oder sonst zu verwerten. Die Gesellschaft ist befugt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben und zu veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Dr. jur. Hansjürg Bracher, von Zürich, in Zumikon, mit Einzelunterschrift.

10. Dezember 1974. Hörapparate, Hörbrillen usw.

Bommer AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 152 vom 3.7.1974, S. 1831). Herstellung und Verkauf von Hörapparaten und Hörbrillen usw. Die Generalversammlung vom 3.12.1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 900 000, zerfallend in 900 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll liberriert.

10. Dezember 1974. Druckerzeugnisse.

E. Keller A.-G., in Uster (SHAB Nr. 279 vom 27.11.1968, S. 2570). Die Generalversammlung vom 26.11.1974 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma ist **E. Keller AG**. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Formular-, Akzidenz- und Periodika-Druckerzeugnissen aller Art, den Betrieb einer Linieranstalt, einer Buchbinderei und eines Verlages. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben. Sie ist befugt, Immobilien zu kaufen, zu verwalten und zu veräußern. Neu ist in den Verwaltungsrat als Delegierter mit Einzelunterschrift gewählt worden: Philippe E. Keller. Seine Prokura ist erloschen.

10. Dezember 1974.

Reag-Dia-Reklame AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 267 vom 14.11.1974, S. 3041). Reklame jeder Art usw. Charles William Holden, John Dean und Dr. Martin Forster aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Dr. David Wechsler, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eugenio Naldino Arel, von Brunnenthal, in Solothurn, und John Alfred Nimmo, britischer Staatsangehöriger, in Wansford, Peterborough (England).

10. Dezember 1974. Immobilien usw.

Baclu S.A., in Zürich 7 (SHAB Nr. 217 vom 17.9.1973, S. 2547). Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Mobilien usw. Die Generalversammlung vom 15.11.1974 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

10. Dezember 1974.

Ludwig Walser Design AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 191 vom 16.8.1968, S. 1783). Übernahme von Aufträgen zur Planung und Gestaltung von Industrieerzeugnissen usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberrohrdorf (SHAB Nr. 279 vom 28.11.1974, S. 3186) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. Dezember 1974.

AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus (Fabrique de Meubles Horgen-Glarus S.A.) (Furniture factory Horgen-Glarus Limited), in Horgen (SHAB Nr. 148 vom 27.6.1972, S. 1687). Fabrikation von Möbeln usw. Die Prokura von Ernst Schwallier ist erloschen.

10. Dezember 1974.

Central-Film A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 175 vom 30.7.1974, S. 2093). Produktion und Vertrieb von Filmen usw. Jeremy John Arnold und Dr. Martin Forster aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Dr. David Wechsler, Delegierter des VR, nun auch Präsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eugenio Naldino Arel, von Brunnenthal, in Solothurn.

10. Dezember 1974. Technische Bedarfsartikel usw.

Morganite A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 73 vom 31.3.1970, S. 697). Fabrikation von und Handel mit technischen und industriellen Bedarfsartikeln usw. Unterschrift von Benjamin John Owen sowie Prokuren von Roland Weibel und René Keller erloschen. Neu hat Kollektivprokura: Franz Pardon, von Baden AG, in Fehraltorf; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

10. Dezember 1974. Drogerie usw.

Wernle AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 260 vom 6.11.1974, S. 2959). Drogerie und chemisch-technisches Laboratorium usw. Dr. Emil Friedrich und Berta Brändli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt worden: Rudolf Guyer, von Uster ZH, in Zürich; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Dezember 1974.

Inter Gastro Design AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 232 vom 3.10.1972, S. 2555). Entwurf, Planung, Ausführung aller dem Ausbau von Publikumsräumen, Betriebsräumen und anderen Gebäudeteilen des Gast- und Hotelgewerbes dienenden Einrichtungen und Objekte usw. Rudolf Lange infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Peter Fennel, Vizepräsident und Delegierter des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Bluntschli, von und in Zürich.

10. Dezember 1974.

Profinanz AG in Liquidation, in Zürich 8 (SHAB Nr. 285 vom 5.12.1974, S. 3248). Finanztransaktionen aller Art usw. Neue Adresse: General-Guisan-Quai 38, in Zürich 2 (c/o Coopers & Lybrand A.G.).

10. Dezember 1974.

Conzett & Huber, Verlag, Inhaber Meyer, Conzett & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 2.8.1974, S. 2125). Zeitschriften- und Buchverlag. Unterschrift von Dr. Max Leutenegger erloschen.

10. Dezember 1974. Waren aller Art.

Haan & Co., in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 13.6.1973, S. 1696). Vertretungen von Waren aller Art. Neue Adresse: Brunnwiesenstrasse 12, Zürich 10.

10. Dezember 1974. Chemische Baustoffe.

Müller-Brönnimann & Co., in Rümlang, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 22.10.1974, S. 2809). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Handel mit und Fabrikation von chemischen Baustoffen.

10. Dezember 1974. Bedarfsartikel für die Kunststoffindustrie.

Werner R. Stüner & Co., in Kitchberg, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.5.1972, S. 1258). Handel mit Bedarfsartikeln für die Kunststoffindustrie usw. Die Prokura von Peter U. Müller ist erloschen.

10. Dezember 1974.

Gemeinnütziger Verein und Stipendienfonds der Jesode Hathora Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 122 vom 28.5.1974, S. 1459). Die Generalversammlung vom 16.10.1974 hat die Statuten geändert. Der Verein bezweckt die Ausrichtung von Stipendien an minderbemittelte Schüler, welche die Kurse der Jesode Hathora besuchen wollen, sowie eventuell die Schaffung geeigneter Gebäude und/oder Räume für kulturelle Belange, wie Vorträge, Bildungskurse und gesellige Anlässe in Zürich zu fördern und deren Errichtung, Unterhalt und Betrieb finanziell zu unterstützen.

10. Dezember 1974.

Cosmos Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 1.11.1974, S. 2913). Durchführung und Vermittlung von Bank- und Finanzgeschäften aller Art usw. Die Prokura von Hans Schneider ist erloschen.

10. Dezember 1974.

Argos Handels AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 165 vom 18.7.1974, S. 1977). Handel mit Rohstoffen und Konsumgütern usw. Dr. Remo Cereghetti aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon. Neue Adresse: Tödisstrasse 27, in Zürich 2.

10. Dezember 1974.

Lehigh Travel Agency AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 265 vom 10.11.1972, S. 2911). Organisation von Pauschal- und Einzelreisen sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Arbeiten usw. Emil Hofmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Idis Rose Friedländer, von und in Zürich.

10. Dezember 1974. Mineralölprodukte.

Sarex AG (Sarex Ltd.), in Zürich 2, Gotthardstrasse 43, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.11.1974. Zweck: internationaler Handel mit Mineralölprodukten und Produkten anderer Art sowie Durchführung von Speditionen-, Umschlags- und Lagerhaltungsgeschäften; Beteiligung an anderen Industrie und Handelsunternehmen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belehnen oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Jean Jacques Bollmann, von Weisslingen, in Bissone, Präsident, mit Einzelunterschrift; Marc-Claude Bollmann, von Weisslingen, in Bissone, mit Einzelunterschrift, und Susanne Eva Bollmann, von Weisslingen, in Bissone, ohne Zeichnungsbefugnis.

10. Dezember 1974. Immobilien usw.

Trio S.A., bisher in Lugano (SHAB Nr. 52 vom 4.3.1971, S. 514). Die Generalversammlung vom 4.7.1972 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 18.2.1971 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf, Bau und die Vermietung sowie die Verwaltung von Immobilien, die Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, die Vermögensverwaltung von Dritten, Finanzoperationen und andere finanzielle und kommerzielle Transaktionen. Sie kann unter jedweder Form an ähnlichen Unternehmen teilnehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Paolo Merlo ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Erieh Karpf, von Oberlungkufen, in Zollikon. Geschäftsdomicil: Dufourstrasse 195, in Zürich 8.

10. Dezember 1974.

Galerie «Volutes», Zuzana Bor & Petr Synek, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 10.12.1974. Gesellschafter: Zuzana Bor, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Zürich 3, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, und Petr Synek, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Dietikon.

10. Dezember 1974.

Metallgiesserei AG Buchs/ZH, in Buchs (SHAB Nr. 238 vom 11.10.1974, S. 2721). Betrieb einer Metallgiesserei, Handel mit Metall- und Gussprodukten usw. Elfriede Diserens aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Wilhelm Wettemmer, welcher Direktor bleibt und nun in Dällikon wohnt, als Präsident und Delegierter, und Bertha Wettemmer, von Zürich und Appenzell, in Dällikon. Ferner neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich F. Hirzel, von Winterthur, in Zollikon; er zeichnet ausschliesslich mit je einem einzelunterschriftsberechtigten Mitglied des VR.

10. Dezember 1974.

H.K.J. Fritsche Unternehmensberatung, in Zürich (SHAB Nr. 114 vom 17.5.1972, S. 1258). Unternehmensberatung sowie Betrieb eines Treuhandbüros. Die Unterschrift von Irmengard Fritsche ist erloschen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

10. Dezember 1974. Agentur und Verwaltung.

v. Wattenwyl & Cie., in Bern, Agentur und Verwaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 1.7.1969, S. 1521). Dr. Kurt von Siegger scheidet am 31. Dezember 1974 aus der Gesellschaft aus. Die Kollektivgesellschaft wird auf 1. Januar 1975 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt und besteht aus dem bisherigen Kollektivgesellschaftsleiter Dr. Richard von Wattenwyl, der nun Einzelunterschrift führt, und der «Eug. v. Biren & Cie. AG», in Bern, als neue Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 45 000. Einzelunterschrift ist erteilt an Rudolf Thormann, von und in Bern.

10. Dezember 1974. **Verband des schweizerischen Spirituosenwesens**, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1974, S. 2050). Hans Peter Wackerlin, von Basel und Siblingen, in Therwil, ist neuer Aktuar (bisher Mitglied). Der Zentralpräsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Zentralsekretär oder dem Aktuar oder dem Kassier.

10. Dezember 1974. **Baugesellschaft Willettenmatt-Schwarztorstrasse AG**, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972, S. 3268). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bruno Maibach, von Dürrenroth, in Liebefeld, Gemeinde Köniz.

10. Dezember 1974. **Metzgerei**. **Otto Hodel**, in Bern, Metzgerei (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1959, S. 2883). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

10. Dezember 1974. **Lacofine SA, Société financière et d'investissement**, in Bern, Beteiligung an wirtschaftlichen Unternehmen (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1974, S. 2334). Reto Kessler, von Basel, in Sorengo, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher), führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Dezember 1974. **Neutra Treuhänder AG, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2918), mit Hauptsitz in Zürich. Die eingetragenen Titel Direktor betreffend Johann Lauber, Delegierter des Verwaltungsrates, Dr. Alfred Merz, Mitglied des Verwaltungsrates, Richard Schaefer, nun in Muri bei Bern, und Hanspeter Spahr, werden im Register gelöscht; sie führen jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Der eingetragene Titel Prokurist betreffend Franz Feller wird im Register gelöscht; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern. Die eingetragenen Titel Prokurist betreffend Eugen Ulrich und Bernard Perriard werden im Register gelöscht. Sie führen nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Hermann Heller, von Erlenbach ZH, in Rüschlikon; Richard J. Vollenweider, von Geroldswil, in Zufikon; Giorgio Pelossi, von Bedano, in Breganzona; Dr. Christian Krebs, von Bühl, in Schlieren.

10. Dezember 1974. **Ristorante Piazza Lorenzini AG**, in Bern (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1973, S. 3064). Jacques Laisue ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alex Milani (bisher Mitglied) ist neuer Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Judith Adank, von Wartau, in Bern.

10. Dezember 1974. **Uhren, Juwelen usw.** **Zigerli & If AG**, in Bern, Handel mit Bijouterien, Uhren und Juwelieren (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3140). Die Prokura von Max Hufschmid ist erloschen.

10. Dezember 1974. **Singer Computer AG, Zweigniederlassung in Bern**, Kauf, Verkauf, Vermietung und technische Wartung in der Schweiz von allen Arten von Datenverarbeitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1974, S. 2300), mit Hauptsitz in Zürich. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Hugo Nägeli, von Zürich, in Wallisellen; Ernst Weder, Roland Zingg, von Opfershofen, in Zürich; Walter Rohrer, von Schupfart und Basel, in Udorf; Urs Müggler, Guido Lottaz, von Rechthalten, in Basel. Die Prokuren von Urs Müggler und Ernst Weder sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Jean-Pierre Ammann, von Frauenfeld, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern, ist erteilt worden an: Hansueli Jüni, von Mühlebühl, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, und Edwin Schaltegger, von Lustdorf, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern.

Bureau Burgdorf

10. Dezember 1974. **Coiffeur-Salon**. **Costanzo Bardella**, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Costanzo Bardella, italienischer Staatsangehöriger, in Burgdorf. Damen- und Herrencoiffeursalon. Lyssachstrasse 9.

10. Dezember 1974. **Taxi Zurbrugg**, in Burgdorf, Taxibetrieb (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1708). Einzelprokura wird erteilt an Peter Zurbrugg, von Frutigen, in Burgdorf.

Bureau de Delémont

10. décembre 1974. **Atelier mécanique**. **André Willemín**, à Bassecour. Le chef de la maison est André Willemín, d'Epauvillers, à Bassecour. Exploitation d'un atelier mécanique. Rue du Paddock 46.

10. décembre 1974. **Lignes électriques**. **Jean Zürcher**, à Delémont, construction de lignes électriques aériennes (FOSC du 19. 9. 1968, N° 220, p. 2024). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

6. Dezember 1974. **Bäckerei**. **Rudolf Marti**, in Willigen, Gemeinde Schattenhalb, Bäcker und Spezereihandlung (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1950, S. 2026). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Bureau Schwarzenburg

10. Dezember 1974. **Hotel-Kurhaus**. **H. Meier**, Schwefelberg-Bad, Gemeinde Rüschegg. Inhaber der Firma ist Heribert Meier, von Wohlen AG, in Schwefelberg-Bad, Gemeinde Rüschegg. Betrieb des Hotel-Kurhaus «Schwefelbergbad».

Bureau Thun

9. Dezember 1974. **Gipserei, Malerei**. **Werner Witschi**, in Thun, Betrieb eines Gips- und Malergeschäftes (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1951, S. 2599). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

9. Dezember 1974. **Gipserei, Malerei**. **Witschi**, in Thun. Inhaber der Firma ist Heinz Witschi, von Bärswil BE, in Thun. Betrieb eines Gips- und Malergeschäftes. Buchholzstrasse 51.

9. Dezember 1974. **Malerei**. **Fr. Lauber**, in Heimberg, Malergeschäft (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1966, S. 638). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Dezember 1974. **Sattlerei, Lederwaren**. **Werner Aeberhard**, in Thun, Sattlerei und Lederwarenhandlung (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1954, S. 14). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

10. Dezember 1974. **Lederwaren**. **Walter Aeberhard**, in Thun. Inhaber der Firma ist Walter Aeberhard, von Münchringen BE, in Thun. Handel mit Lederwaren und Reiseartikeln. Freienhofgasse 23.

10. Dezember 1974. **Robert O. Ernst, Comestibles**, in Thun, Comestiblesgeschäft «zur Fischhalle» (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1950, S. 2551). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Sachinventarvertrag vom 29. November 1974 und Uebernahmebilanz per 30. September 1974 von der Firma «Ernst Comestibles AG», in Thun, übernommen worden.

10. Dezember 1974. **Ernst Comestibles AG**, in Thun. Mit Statuten vom 29. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Comestibles-Geschäftes sowie den Handel mit allen damit zusammenhängenden Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben, sowie Immobilien kaufen und verkaufen. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 150.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 250 (Stimmrechtsaktien). Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. November 1974 und der darin enthaltenen Bilanz per 30. September 1974 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Robert O. Ernst, Comestibles», in Thun, wonach die Aktiven Fr. 527.119.45 und die Passiven Fr. 125.881.85 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 401.237.60 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 401.237.60 werden Fr. 150.000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Robert O. Ernst, Comestibles», ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn auf 1. 10. 1974. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert O. Ernst, von Aarau, in Hünibach, Gemeinde Hiltfelingen, als Präsident; Peter Ernst, von Aarau, in Thun, als Vizepräsident; Verena Ernst, von Aarau, in Hünibach, Gemeinde Hiltfelingen, und Ludovicus van der Heijden-Ernst, holländischer Staatsangehöriger, in Thun. Robert O. Ernst führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: Freienhofgasse 5.

10. Dezember 1974. **Ingenieurbüro**. **M. Halmteier AG**, in Thun. Mit Statuten vom 22. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Ingenieurbüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Davon sind Fr. 20.000 einbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Halmteier, von Degersheim, in Thun, als Präsident; Ernst Nafzger, von Utendorf, in Thun, als Sekretär; Fritz Hofmann, von Worb BE, in Thun, und Marcel Bachmann, von Bottenwil, in Hünibach, Gemeinde Hiltfelingen. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: Bälliz 33.

Bureau Wimmis (Bezirk Nidwadt)

9. Dezember 1974. **Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Spiez** (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1658). Pierre Farine, von Montfaucon, in Bern (bisher Prokurist), zeichnet nun kollektiv zu zweien; seine Prokura wird demnach gelöscht. Die Kollektivunterschrift von Fritz Käser ist erloschen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

10. Dezember 1974. **Parfümerieprodukte**. **Caprice A.G.**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1967, S. 3510). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. 7. 1928. Statutenrevision vom 29. 10. 1974. Der Sitz wurde nach Hochdorf verlegt. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Parfümerieprodukten, kosmetischen Präparaten, ätherischen Ölen, Seifen- und Toilettenartikeln, sowie chemischer Produkte. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 30.000 libertiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Gerhard Stutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Theodor Baltsch, von und in Luzern (neu).

10. Dezember 1974. **Chlorit-Handels AG**, in Luzern, Bürgerstrasse 17 (bei Revisionsbüro Luzern Stocker & Co.), Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 9. 12. 1974. Zweck: Handel mit Chloriten, Chloritderivaten, Kunststoffen aller Art und verwandten Produkten. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof AG, in Horgen. Vizepräsident/Sekretär: Eugen Gautschi, von Reinach AG, in Zürich, in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

10. Dezember 1974. **Altstoffe usw.** **Stöckli AG Sursee**, in Sursee, Moosgasse 36, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 6. 12. 1974. Zweck: Handel mit und Transport von Altstoffen und Industrieabfällen sowie anderen Abfällen aller Art. Sie kann diese Stoffe selbst verwerten oder der Wiederverwertung zuführen. Erwerb von Grundstücken. Zweigniederlassungen. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libertiert. Laut Sacheinlagevertrag vom 6. 12. 1974 übernahm die Gesellschaft von Alfons Stöckli, Sursee, 2 Lastwagen zum Gesamtpreis von Fr. 40.000, welcher Betrag voll auf Grundkapital angerechnet wird. Fr. 60.000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Kurt Marti, von und in Zell. Vizepräsident: Alfons Stöckli, von Muri AG und Sursee, in Sursee. Sekretär: Joseph Greber, von Schötz und Buchs LU, in Sursee. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

10. Dezember 1974. **Confita Anlage AG**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1973, S. 881). Statutenänderung vom 29. November 1974. Das bisherige Grundkapital von Fr. 500.000 wurde durch Ausgabe von 2500 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 750.000 erhöht. Die Librierung der Erhöhung erfolgt durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft. Das voll libierte Grundkapital beträgt nun Fr. 750.000, eingeteilt in 4500 Namenaktien zu Fr. 100, sowie 300 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Walter Brun ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Dr. Leo Haas und Bruno Reichmuth sind erloschen. Gottfried Antiker-Senn, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin einzeln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Paul Bosshard, von Sternenberg ZH, in Littau.

10. Dezember 1974. **Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke A.G.**, Luzern (Usines d'Oxygène & Hydrogène S.A. Lucerne), in Luzern (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1974, S. 1633). Statutenänderung vom 26. September 1974. Das Grundkapital von Fr. 4.000.000 wurde durch Ausgabe von 8000 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 8.000.000 erhöht. Die Librierung des Erhöhungsbetrages erfolgte durch Umwandlung von, der Generalversammlung zur Verfügung stehenden, freien Reserven. Das voll libierte Grundkapital beträgt nun Fr. 8.000.000, eingeteilt in 16.000 Namenaktien zu Fr. 500. Neuer Zweck: Herstellung von und Handel

mit komprimierten und flüssigen Gasen und der zu ihrer Verwendung dienenden Apparate, die Auswertung von Patenten und Lizenzen, die Uebernahme und Abgabe von Verträgen. Beteiligungen. Grundstückerwerb. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 9 Mitgliedern (bisher 4 bis 7). Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

10. Dezember 1974. **Maria Brem Autoreisen**, in Weggis, Rigistrasse, Neueintragung. Einzelfirma. Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: Maria Brem-Betschart, von Rudolfstetten AG und Weggis, in Weggis, Betrieb eines Reisebüros und Organisation von Car-Reisen.

10. Dezember 1974. **Anton Isenschmid, Nachf. A. Schmidiger**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, elektrische Anlagen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1972, S. 2). Die Firma lautet nun: **Anton Schmidiger, elektrische Anlagen**.

10. Dezember 1974. **Bäckerei**. **A. Limacher-Schöpfer**, in Ruswil, Bäckerei, Lebensmittel. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1958, S. 658). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

10. Dezember 1974. **Handelsgeschäfte**. **Transintrag Aktiengesellschaft**, in Alpnach. Zweck: Im In- und Ausland Grosshandel mit Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten aller Art, vorwiegend auf chemisch-technischem Gebiet, Verwertung und Ankauf von Patenten, technische Beratung, Beteiligungen, Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1974, S. 2476). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Meggen LU (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1974, S. 3249) im Handelsregister des Kantons Obwalden gelöscht.

10. Dezember 1974. **Hotel Kreuz Sarnen AG**, in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung und den Betrieb des Hotels Kreuz in Sarnen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Sie kann Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 38.206.40 einbezahlt sind. Die Gesellschaft übernimmt gewisse Aktiven und Passiven der Erbenegemeinschaft Josef und Emilie Heinrich-Strutzenberger, Sarnen, gemäss der dem Gründungsakt beigelegten Bilanz per 31. Dezember 1973, wonach die Aktiven (Kasse, Guthaben, Warenvorräte, Mobilien, Liegenschaft Hotel Kreuz) Fr. 277.228.60 und die Passiven (Kreditoren, Darlehen, Hypotheken) Fr. 239.022.20 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 38.206.40 ergibt, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Gesellschaft tritt in die Rechte und Pflichten der Erbenegemeinschaft Josef und Emilie Heinrich-Strutzenberger ein, rückwirkend auf den 1. Januar 1974. Mitteilungen und Einberufung der Generalversammlung erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die Aktionäre, wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, ansonst durch Publikation im SHAB, das offizielle Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Willy Heinrich, als Präsident, und Rita Heinrich, als Mitglied, beide von Unterägeri, in Sarnen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ferner führt Kollektivprokura zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten: Trudy Heinrich-Wallmann, von Unterägeri, in Sarnen. Geschäftsdomicil: Hotel Kreuz beim Bahnhof.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden baso

10. Dezember 1974. **Sportartikel usw.** **CTD GmbH**, in Stans. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Dezember 1974 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck: Entwicklung neuerer Produkte, neuer Techniken und Verfahren auf dem Gebiet der Herstellung von Sport-, Freizeit- und Geschenkartikeln aller Art sowie Verwertung der daraus sich ergebenden Rechte. Im Rahmen ihres Zweckes kann die Gesellschaft neue Unternehmen gründen und sich an bestehenden Unternehmen beteiligen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 100.000. Gesellschafter sind: Trude Hofer geborene Lessnig, mit einer Stammeinlage von Fr. 95.000 und Dr. Walter Hofer, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, beide deutsche Staatsangehörige, in Stans. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Gesellschafter Dr. Walter Hofer ist zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domicil: City-Haus, Stansstadterstrasse 2.

10. Dezember 1974. **Beteiligungen**. **Amylase A.-G.**, in Stans. Erwerb, Verwaltung, Auswertung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1966, S. 1886). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1974, S. 3247) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Glarus - Glaris - Glarona

10. Dezember 1974. **Beteiligungen**. **Ammann G.m.b.H.**, bisher in Zollikon. Beteiligung an anderen Gesellschaften und Durchführung von Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1962, S. 774). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 26. November 1974 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Filzbach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. September 1946 und wurden letztmals am 8. März 1961 revidiert. Gleichzeitig wurde die Firma geändert in: **Goldsborn GmbH**. Zweck der Gesellschaft ist: Beteiligung an anderen Gesellschaften und Durchführung von Finanzierungen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, veräußern, vermieten, verwalten und überbauen und Zweigniederlassungen errichten. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 40.000. Einzige Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 40.000 ist Elsa Ammann-Incinien, von Seon AG, in Zollikon ZH (bisher). Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführerin ist die Gesellschafterin Elsa Ammann-Incinien, sie zeichnet einzeln (bisher). Einzelprokura wurde erteilt an Hugo John Schrepfer, von Obstdalen, in Effretikon, Gemeinde Illnau-Effretikon ZH (neu). Geschäftsdomicil: beim Prokuristen, Hugo John Schrepfer, Haus zum Rad.

10. Dezember 1974. **Beteiligungen**. **Fibra A.-G.**, in Glarus. Beteiligung an Textil- und ähnlichen Unternehmen für eigene und fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1969, S. 1076). Caspar Johannes Luchsinger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gottfried Marti ist ebenfalls aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Ernst Heer, bisher Präsident, verbleibt nun als einziges Mitglied; er zeichnet nach wie vor einzeln. Zum Direktor wurde ernannt: Herbert Ammann, österreichischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, er zeichnet einzeln.

10. Dezember 1974. **Fabrikationsverfahren usw.** **Robtex AG**, in Glarus. Verwertung von Fabrikationsverfahren, Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen Rechten usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1966, S. 1013). Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Rudolf Kellenberger, von Walzenhausen AR, in Goldach SG; er zeichnet einzeln.

Zug — Zoug — Zugo

10. Dezember 1974.

Astraco Trading Company Ltd., in Zug, Handels- und Finanzierungs-geschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1971, S. 1123). Dr. Oscar Menz, Präsident, und Henricus Gerardus Feringa, Delegierter, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Bartholomäus Preisig, bisher Vizepräsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Dezember 1974. Elektrotechnische Vertretungen.

Marcel G. Frey, Ing. AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1973, S. 2548). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. November 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Steinhausen verlegt. Weitere gleichzeitige vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Zweck: Uebernahme elektrotechnischer Vertretungen und Apparatebau. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. Februar 1966. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Marcel G. Frey, von und in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Wiebke Frey, von und in Zürich. Domizil: Weidstrasse 5 (eigene Büros).

10. Dezember 1974. Technische Artikel.

Trim Trade AG, in Zug, Export und Import von und Handel mit technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1973, S. 1400). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Meggen LU (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3126) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. Dezember 1974.

Assiba Finance Corporation, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzierungen aller Art im In- und Ausland, insbesondere auf der Versicherungsbranche, sowie die Beteiligung an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Franco De Carli, von Lugano TI, in Palazzo TI, als Präsident, und Dr. Antonio Planzer, von Altdorf UR, in Zug, Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. A. Planzer).

10. Dezember 1974.

Transactum Holding AG, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an alle damit verbundenen Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1974, S. 713). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1974, S. 2969) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. Dezember 1974.

Invest Kredit AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere die Gewährung von Darlehen und Kleinkrediten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Fred Hirschi, von Schangnau BE, in Steinhausen, als Präsident, und Anton Kümin, von Freienbach SZ, in Cham. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Neugasse 10 (eigene Büros).

10. Dezember 1974. Edelmetalle.

Metimex AG, in Zug, An- und Verkauf von Edelmetallen sowie von chemischen und technischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1968, S. 1760). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3126) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. Dezember 1974. Beteiligungen.

Smir A.G., in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Wertschriften in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter, Uebernahme von Kommissions- und Treuhändertätigkeiten im allgemeinen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Diego Lissi, von Bisone, in Lugano, als Präsident, und Alberto Collenberg, von Cumbel, in Arrogno, als Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidiman AG).

10. Dezember 1974. Einrichtungsgegenstände.

Möve AG, in Cham, Handel mit Einrichtungsgegenständen jeder Art usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1973, S. 307). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hunzenschwil (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2801) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. Dezember 1974. Pumpen.

Cat Pumps AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Alle Arten von Pumpen, mechanischen Apparaten sowie verwandte Produkte zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; technische und administrative Beratungsdienste zu leisten; sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: William L. Bruggeman, amerikanischer Staatsangehöriger, in Bethel, Minneapolis, USA, Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal, in Baar, und Dr. Johannes J. Müller, von Buch-Frauenfeld und Wängi, in Zumikon, beides Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Charles N. Marvin, amerikanischer Staatsangehöriger, in Minneapolis, Minnesota, USA, Domizil: Poststrasse 14 (c/o Interconsult Revisions- und Treuhänder AG).

10. Dezember 1974.

Dittli Sportbekleidungs AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Sportbekleidungen und andern Artikeln der Bekleidungsbranche; Kauf, Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften; Beteiligung an und Uebernahme von andern Unternehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist durch Sacheinla-

gen voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma Paul Dittli, in Zug, gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Dezember 1974 Aktien von Fr. 233 535.90 und Passiven von Fr. 83 535.90, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 150 000 ergibt, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Nutzen und Schaden auf den eingebrachten Vermögenswerten gehen auf den 1. August 1974 auf Rechnung der Aktiengesellschaft über. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Paul Dittli, von Gurnellen, in Zug. Einzelunterschrift ist erteilt an: Rosa Dittli-Engel, von Gurnellen, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 55 (eigene Büros).

10. Dezember 1974. Beteiligungen.

Unifinter A.G., in Zug, Ankauf, Innehabung, Verwaltung und Verkauf von Anteilen an Handels-, Finanz-, Industrie-, Liegenschafts- und sonstigen Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1973, S. 2777). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 7 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 7 000 000, eingeteilt in 7000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. Dezember 1974.

Cleaninvest AG, in Zug, Durchführung von Finanzierungen und Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1972, S. 345). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 270 000 erhöht durch Ausgabe von 170 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 270 000, eingeteilt in 270 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. Dezember 1974. Chemische Produkte.

Asl AG, in Zug, Herstellung und Verkauf von chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1974, S. 2504). Martin Lustenberger, Präsident; Dr. Bruno Krummenacher und Eleonore Kloucek sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Martin Lustenberger ist erloschen. Dr. Bruno Krummenacher und Eleonore Kloucek waren nicht zeichnungsberechtigt. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Nicoletta Kollara, von und in Zürich. Einzelprokura wurde erteilt an: Dr. Christos Zour, griechischer Staatsangehöriger, in Athen.

10. Dezember 1974. Sekretariatsarbeiten.

Mavoca SA, in Zug, Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Sekretariats- und Buchführung usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2960). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Max Glauser, von Mötschwil BE, in Esslingen. Dr. Ernst Th. Meier ist nun Präsident; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Walter Ineichen, von Neudorf LU, in Weggis.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

10. décembre 1974.

Société Fiduciaire Ravier S.A., à Fribourg (FOSC du 21.11.1974, N° 273, p. 3111). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 décembre 1974, la société a porté son capital social de fr. 200 000 à fr. 400 000, par l'émission de 400 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 400 000, divisé en 800 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libéré. René Ravier, président, administrateur-délégué et directeur, est actuellement domicilié à Pully.

10. décembre 1974.

Figeper, Société Financière de gestion et de Participation, à Fribourg (FOSC du 24. 4. 1973, N° 94, p. 1129). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 décembre 1974, la société a porté son capital social de fr. 1 250 000 à fr. 1 500 000 par l'émission de 250 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 1 500 000, divisé en 1500 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées.

10. décembre 1974. Textiles.

Vestita A.G., succursale de Fribourg, commerce de textiles en tous genres (FOSC du 24. 8. 1956, N° 198, p. 2174), avec siège principal à Berthoud. Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

10. décembre 1974.

Tvic S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 9 décembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation et l'administration de brevets, procédés industriels et tous autres droits immatériels en particulier dans le domaine de la télévision et de la cybernétique; concession de licences; fourniture d'assistance technique et toutes autres activités commerciales et financières y relatives. Le capital social est de fr. 50 000, libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Raoul Oberson, de Villarboud FR, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: c/o M^r Jean-Marie Cottier, avocat et notaire, 14, rue de Romont.

10. décembre 1974. Systèmes de sécurité.

Uniqey S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 9 décembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication, le montage, l'achat, la vente et le commerce en général de systèmes de sécurité électronique; l'exploitation de brevets, de procédés industriels et de droits immatériels y relatifs; la fourniture d'assistance technique et de know-how; la concession de licences en ces domaines; la prise de participations et toutes autres opérations de financement ou d'investissement en liaison avec les objets principaux. Le capital social est de fr. 100 000, libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000, divisé en 1000 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Raoul Oberson, de Villarboud FR, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: c/o Multifiduciaire S.A. de contrôle et de management, 187, rue Pierre-Aebly.

10. décembre 1974. Produits pétroliers.

Exoll S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 9 décembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'importation, l'exportation et le commerce sur un plan international de produits pétroliers dans leurs diverses formes dérivés et substituts; l'exploitation de brevets, procédés et autres droits immatériels; la concession de licence; la fourniture d'assistance technique et de tous de mains (know-how); le financement et la prise de participations dans d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 50 000, libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Raoul Oberson, de Vil-

laraboud FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: c/o M^r Jean-Marie Cottier, avocat et notaire; 14, rue de Romont.

10. décembre 1974. Menuiserie.

Bruno Zumwald, à Fribourg. Le chef de la maison est Bruno Zumwald, de Guin, à Fribourg. Exploitation d'une menuiserie. Adresse: av. J. M. Musy 6.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

10. Dezember 1974.

Gehr, Kissling AG, Calvinische Anstalt, in Wolfwil (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1967, S. 2708). Ernst Kissling ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident des Verwaltungsrates, Werner Kissling, ist nun einziges Mitglied der Verwaltung. Er führt jetzt Einzelunterschrift.

Bureau Olten-Gösigen

6. Dezember 1974.

Fernsehgenossenschaft Wangen bei Olten, in Wangen bei Olten. Mit Statuten vom 21. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Zweck: Ihren Mitgliedern einen guten Empfang der in- und ausländischen Fernseh- und UKW-Programme zu verschaffen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschaftserfolger schriftlich oder durch Publikation im «Anzeiger für Gäu und Thal»; die Bekanntmachungen im SHAB. Verwaltung: 5 bis 9 Mitglieder. Vertretungsberechtigte Mitglieder: Herbert Riesen, von Oberbalm, Präsident; Hanspeter Strub, von Dulliken, Vizepräsident; Jakob Schoch, von Schwelbrunn, Sekretär; Anton Luchinger, von Oberriet SG, Kassier, und Rosmarie Heusser, von Hinwil, Aktuarin, alle in Wangen bei Olten. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder dem Kassier oder der Aktuarin. Domizil: Halbrain 6, beim Präsidenten.

6. Dezember 1974.

Wohnbaugeossenschaft des Bundespersonals Däniken, in Däniken. Mit Statuten vom 21. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Zweck: ihren Mitgliedern gesunde Wohnungen zu möglichst günstigen Bedingungen zu verschaffen. Bei der Zuteilung freierwerdender Wohnungen besteht ein Vorzugsrecht für das Aktivpersonal der Schweizerischen Bundesbahnen und des Bundes. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Es bestehen Anteilsscheine zu Fr. 100. Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschaftserfolger schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 3 bis 7 Mitglieder. Vertretungsberechtigte Mitglieder: Jost Widmer, von und in Kriens, Präsident; Willi Marti, von Othmarsingen, in Aarau, Vizepräsident; Wolfgang Donatz, von Sils im Domleschg, in Olten, Sekretär, und Hans Schütz, von Sumiswald, in Niedergösgen, Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder dem Kassier. Domizil: Kürzelfeld 525, bei Fridolin Oehen.

Bureau Stadt Solothurn

10. Dezember 1974.

Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (SZB), in Solothurn. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3327). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: infolge Todes Hans Klotzli und Conradin Mohr, und infolge Demission, Willi Ritschard, Hans Iseli-Bütikofer und Dr. Jost Rogger. Die Unterschrift von Willi Ritschard ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Flückiger, von Rohrbach BE, in Bolligen BE; Hans Iseli-Studer, von und in Grafenried; Dr. Charles Kellerhals, von Niederbipp, in Jegenstorf; Dr. Herbert Weibel, von Schüpfen, in Bern, und Dr. Alfred Rötheli, von Hägendorf, in Solothurn. Dr. Alfred Rötheli führt als Vizepräsident des Verwaltungsrates und des Ausschusses Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien nicht unter sich, sondern je mit dem Direktor oder Vizedirektor wurde erteilt an Bruno Fink, von Bütigen BE, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern; Hans Gerber, von Reisswil BE, in Worb, und Peter Scheidegger, von Wyssachen BE, in Bern. Hans Haltiner, Vizedirektor, wohnt nun in Lohn SO.

10. Dezember 1974.

Möbel-Gschwend Solothurn A.G., in Solothurn. Handel mit Möbeln, Wäscheausstern, Teppichen und sonstigen Haushalts- oder Innenausbaugegenständen aller Art usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3185). Nachdem die Einwilligung zur Löschung auch seitens der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

10. Dezember 1974.

Möbel-Gschwend AG, Filiale Solothurn, in Solothurn. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Möbel-Gschwend AG», mit Sitz in Steffisburg, welche den Handel mit Möbeln, Wäscheausstern, Teppichen und sonstigen Haushalt- oder Innenausbaugegenständen aller Art sowie Beteiligung an Handels- und Fabrikationsgesellschaften und An- und Verkauf von Liegenschaften bezweckt und am 1. September 1961 im Handelsregister von Thun eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1974, S. 2985) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 10. Oktober 1974 in Solothurn eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird durch Theodor August Gschwend, von Altstätten SG, in Steffisburg, Präsident des Verwaltungsrates; Paul Wirz, von Zürich, in Thun, Vizepräsident des Verwaltungsrates; und Helena Gschwend-Frei, von Altstätten SG, in Steffisburg, Mitglied des Verwaltungsrates, welche Einzelunterschrift führen, vertreten. Geschäftslokal: Hauptgasse 67.

10. Dezember 1974. Bauten usw.

Marti AG Solothurn, in Solothurn. Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1974, S. 873). An Heinrich Ackermann, von Wolfwil SO, in Langendorf, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Basel-Landschaft — Bäle-Campagne — Basilea-Campagna

10. Dezember 1974. Kinderkleider.

Frau L. Ruprecht, in Münchenstein. Fabrikation von Kinderkleidern usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1955, S. 845). Diese Einzel-firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

10. Dezember 1974.

Botanischer Garten der Stadt Basel in Münchenstein, in Münchenstein. Anlage, Betrieb und Verwaltung eines botanischen Gartens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1972, S. 2086). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Aellen, infolge Todes; Richard Arioli, Walter Häner, Dr. Hans Hürliemann, Dr. Alfred Kuttler und Dr. Hans Meier, Mitglieder. Unterschriften erloschen. Dr. Hans Georg Oeri ist als Präsident zurückgetreten, bleibt weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates. Neue Verwaltungsratsmitglieder: Dr. Alfred Zeugin, von Basel und Duggingen, in Basel, Präsident; Hansrudolf Bühler, von Aeschi bei Spiez, in Basel; Dr. Vinzent Frank, von und in Basel; Dr. Bruno Hofer, von Strengelbach AG und Münchenstein, in Münchenstein, und Dr. Walter Zeugin, von Basel und Duggingen, in Basel. Dr. Hugo Meder, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Therwil. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich, sondern nur entweder mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten, diese zwei auch unter sich. Neues Rechtsdomizil: Brüglingerstrasse 1, Münchenstein. Postadresse: 4052 Basel-Brüglingen.

10. Dezember 1974. Hoch- und Tiefbau.

Franz Torre, in Pratteln, Hoch- und Tiefbauunternehmungen (SHAB Nr. 259 vom 3.11.1972, S. 2855). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

10. Dezember 1974. Isoliermaterialien.

Imag Aktiengesellschaft, in Münchenstein, Fabrikation und Handel mit Isoliermaterialien, Bremsbelägen usw. (SHAB Nr. 141 vom 20.6.1974, S. 1700). Der Vizepräsident und Delegierte des Verwaltungsrates und Direktor Willy Affolter führt nunmehr Einzelunterschrift. Der wohnt nun in Dornach SO.

10. Dezember 1974. Schutzgeräte aller Art.

Unico Graber AG, in Münchenstein, Handel mit und Fabrikation von Schutzgeräten aller Art für Industrie und Sport usw. (SHAB Nr. 54 vom 6.3.1974, S. 624). Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied neu: Max Ermatinger, von und in Schaffhausen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schiaffusa

9. Dezember 1974.

E. Mäder, in Schaffhausen, Handel mit Textilien aller Art, in Konkurs (SHAB Nr. 150 vom 1.7.1974, S. 1807). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Kiosk.

A. Bellandi, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb einer Snack-Bar mit Kiosk (SHAB Nr. 250 vom 25.10.1973, S. 2862). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Dezember 1974. Maschinen.

Foldomat Company Sile & Rindelnub, in Schaffhausen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Spezialmaschinen für die Packmittelindustrie (SHAB Nr. 199 vom 27.8.1971, S. 2117, Kollektivgesellschaft. Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

9. Dezember 1974. Garage.

Neck AG, in Neuhausen am Rheinfall, Garageunternehmen, Handel mit Fahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 127 vom 4.6.1974, S. 1522). Ernst Neck, bisher Prokurist, ist jetzt Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; seine Prokura wird gelöscht. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Alfred Stauffer, von Rüti bei Büren BE, in Neuhausen am Rheinfall, und Hans Keller, von Wald ZH, und Neunkirch, in Beringen.

9. Dezember 1974. Stempel.

Steidinger & Schwyn, in Schaffhausen, Herstellung von Gummi- und Metallstempeln, Schildern und Gravuren usw. (SHAB Nr. 204 vom 1.9.1970, S. 1980). Kollektivgesellschaft. Diese Gesellschaft hat sich am 1. Juli 1974 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Adolf Steidinger und Rudolf Schwyn sind weiter unbeschränkt haftende Gesellschafter mit Einzelunterschrift. Als Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 50 000 ist Urs Bolanz, von Ellighausen TG, in Schaffhausen, in die Gesellschaft eingetreten. Die Firma wird geändert in **Steidinger & Schwyn & Co.**

9. Dezember 1974. Metallwaren usw.

Herfeld Aktiengesellschaft, in Stein am Rhein, Herstellung und Vertrieb von Metallwaren und Maschinen jeder Art usw. (SHAB Nr. 132 vom 10.6.1974, S. 1581). Die Firma wird auch in französischer und englischer Sprache geführt: (**Herfeld SA**) (**Herfeld Ltd.**). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Dezember 1974 hat die Statuten geändert. Zweck neu: Die Herstellung und der Vertrieb von Metall- und Plastikwaren jeder Art; der Handel mit Schuhen, Schuhbedarfartikeln und Waren aller Art; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien sowie die Durchführung von Kapitalanlagen aller Art für eigene Rechnung. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an Unternehmen gleicher oder anderer Art zu beteiligen. Das bisherige Grundkapital von Fr. 300 000 ist nun eingeteilt in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die weiteren Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Die Prokura von Fritz Kohler ist erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

9. Dezember 1974. Rohstoffe.

Koller AG, Abtwil, in Abtwil, Gemeinde Gaiserswald. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Dezember 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Rohstoffen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Koller, Präsident, und Bernadette Koller, beide von Waldkirch, in Abtwil, Gemeinde Gaiserswald. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 58.

9. Dezember 1974. Wohnbauten, Gaststätten usw.

Gemli Aktiengesellschaft, in Sevelen, Erstellung von Wohnbauten, Errichtung und Betrieb von Gaststätten aller Art usw. (SHAB Nr. 76 vom 1.4.1974, S. 874). Durch Urteil vom 17. Oktober 1974 hat das Bezirksgericht Werdenberg den zwischen der Gesellschaft und ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Die Gesellschaft ist daher aufgelöst. Zu Liquidatoren mit Einzelunterschrift wurden ernannt Roland Schwendener, von Buchs und Sevelen, in Gams, und lic. iur. Martin Litscher, von Sevelen, in St. Margrethen SG. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Yvonne Risch, Präsidentin; Hans Tischhauser und Ulrich Müller sind erloschen. Die Firma lautet nun **Gemli Aktiengesellschaft in Nachlassliquidation**. Die Geschäftsadresse: bei Roland Schwendener, Madrusen, Gams.

9. Dezember 1974. Stickereien usw.

A. Naef AG, in Flawil, Fabrikation und Verkauf von Stickereien aller Art usw. (SHAB Nr. 274 vom 22.11.1973, S. 3116). Dr. Albert Stürm ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Dezember 1974.

Verein Albisboden, in Mögelsberg SG. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 26. Oktober 1974 ein Verein. Er bezweckt die Vertiefung des Gemeinschaftserlebnisses der Mitglieder in ländlichen Verhältnissen. Zu diesem Zweck erwirbt der Verein die Liegenschaft Albisboden, Parz. Nr. 1100, Grundbuch Mögelsberg SG. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haften die Mitglieder persönlich. Organe sind die Vereinsversammlung und der Vorstand von drei Mitgliedern. Der Verein wird vertreten durch Kurt Leuenberger, von Trachselwald BE, in Dietikon ZH, Präsident; Hans Salvi, von Olten SO, in Zürich, Vizepräsident, und Marc Melchert, von Wädenswil ZH, in Zürich, Aktuar, alle mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Albisboden.

9. Dezember 1974.

Kredithilfe-Genossenschaft, in St. Gallen (SHAB Nr. 6 vom 9.1.1973, S. 53). An der Generalversammlung vom 7. Oktober 1974 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eidg. und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

9. Dezember 1974.

Peter Bauelemente, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Herstellung von Stahlbeton-Fertigaragen und Betonprodukten (SHAB Nr. 19 vom 24.1.1974, S. 232). Die Prokura von Thomas Müller ist erloschen. Der Prokurist Karl Gradenecker wohnt nun in Sonnenthal, Gemeinde Oberbüren.

9. Dezember 1974. Papeterie- Fotoartikel.

Hans Mayer, in Bütschwil. Inhaber der Firma ist Hans Mayer, deutscher Staatsangehöriger, in Bütschwil. Handel mit Papeterie- und Fotoartikeln. Kirchgasse 19.

9. Dezember 1974. Restaurant.

Ledergerber Othmar, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants Blume (SHAB Nr. 144 vom 24.6.1974, S. 1732). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Dezember 1974. Viehhandel.

Emil Hartmann, in Ebnet-Kappel SG, Viehhandel (SHAB Nr. 202 vom 30.8.1935, S. 2188). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Dezember 1974.

Prüflabor AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Dezember 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Labors zur Prüfung von Materialien aller Art, insbesondere Baustoffe, Durchführung von Untersuchungen und Beratungen, Erstellen von Gutachten, Entwicklung neuer Produkte und Kontrolle von Produktionsvorgängen, sowie Herstellung und Fabrikation von chemisch-technischen Produkten. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Richard Häni, von Kirchberg SG, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Heiligkreuzstrasse 17.

9. Dezember 1974. Grundstücke usw.

Etrag AG, bisher in Weinfelden, Anlageberatung, Vermittlung, An- und Verkauf von bebauten und unbebauten Grundstücken usw. (SHAB Nr. 36 vom 13.2.1973, S. 424). An der Generalversammlung vom 9. Dezember 1974 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Wil SG verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 29. Januar 1973 entsprechend geändert. Zweck wie bisher: Anlageberatung, Vermittlung, An- und Verkauf von bebauten und unbebauten Grundstücken jeder Art, Erstellung, Renovation und Abbruch von Bauten, Generalunternehmung, Verwaltung, Vermietung, Treuhandfunktionen, An- und Verkauf von Hypotheken (Schuldbriefe und Grundpfandverschreibungen), Finanzierung von Immobilien sowie deren Belastung mit dinglichen Rechten und deren Befreiung davon. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ernst Etter, von Birwinken, nun in Wil SG. Geschäftsadresse: Hörnli-strasse 21.

Graubünden — Grisons — Grigioni

9. dicembre 1974. Mobili, immobili.

Finsvedil S.A., in Coira, beni mobili ed immobili (FUSC del 6.3.1972, N° 55, p. 581). Carlo Gilardi, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è esinta. Nuovo amministratore unico con firma singola è Ersilia Fossati, da Meride TI, in Lugano.

9. dicembre 1974. Operazioni commerciali, ecc.

Galea S.A., in liquidazione, in Coira, operazioni commerciali, ecc., società sciolta (FUSC del 19.9.1974, N° 219, p. 2541). La liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può ancora avvenire mancando il consenso dell'autorità fiscali federali e cantonali.

9. dicembre 1974.

Cizeh Investment Ltd, in Camà, Nuova società anonima con statuti del 4. dicembre 1974. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, immobiliari, industriali e commerciali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, l'assunzione di incarichi fiduciari, la compra, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico è Giancarlo Tramezzani, da Curio, in Ponte Tresa, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Riccardo Giudicetti.

9. Dezember 1974. Handels- und Finanzgeschäfte.

Macomex A.G., in Chur, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 56 vom 8.3.1973, S. 642). Neue Adresse des Domizilträgers: Albulastrasse 39.

9. Dezember 1974. Generalunternehmungen usw.

Miranuota Falera SA, in Falera, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 243 vom 16.10.1972, S. 2682). Statuten am 6.12.1974 revidiert: Sitzverlegung nach Chur. Neuer Firmenname: **Kindler Baumanagement AG**. Neuer Zweck: Beschaffung, Organisation, Finanzierung und Durchführung von Generalunternehmeraufträgen und Planungen im In- und Ausland in Zusammenarbeit mit assoziierten Partnern, sowie die Projektierung, Erstellung und der Vertrieb von kompletten Industrieanlagen und -ausrüstungen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Joachim Casut, Delegierter, und Reto Camenisch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Luregn Mathias Cavelti ist nicht mehr Präsident, verbleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat. Neue Verwaltungsräte: Hans Kindler, von Bolligen BE, in Rüschlikon ZH, Präsident; Dr. Werner Linnemann, von der BRD, in Zug; Siegfried Peyer, von Willisau-Stadt, in Bäch SZ, und Ernst Staib, von Zürich, in Rüschlikon, der zugleich Geschäftsleiter ist. Neuer Geschäftsleiter: Georg Arpagaus, von Uors-Peiden, in Chur. Die Geschäftsleiter zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Neues Domizil: Kornplatz 2 (eigenes Büro).

9. dicembre 1974. Partecipazioni, ecc.

Horizon S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 17.4.1974, N° 88, p. 1017). Statuti modificati il 27.11.1974 su un punto non soggetto a pubblicazione.

9. Dezember 1974.

Parkett Finanz Kontor AG, in Liquidation, in Chur, Beteiligungen usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 11.12.1973, S. 3280). Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

9. Dezember 1974.

Immobilien AG Wiesental 58, in Chur, Liegenschaften (SHAB Nr. 12 vom 16.1.1974, S. 145). Statuten revidiert am 5.12.1974: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 durch Neuaussgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Suhrental, in Schöftland (SHAB Nr. 292 vom 13.12.1974, S. 3337). Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Jakob Bolliger-Lehmann und zum neuen Vizepräsidenten der bisherige Beisitzer Adolf Baumberger-Hunziker, von und in Kirchleerau AG, ernannt.

9. Dezember 1974.

Transelastic AG Mumpf, in Mumpf, Kunststoff-Produkte für industrielle Verwendung (SHAB Nr. 233 vom 4.10.1972, S. 2569). Die Prokura von Andreas Merz-Müller ist erloschen.

9. Dezember 1974.

Aktiengesellschaft AKA, Kunststoffartikel, in Gontenschwil (SHAB Nr. 101 vom 2.5.1973, S. 1241). Durch Verfügung des Be-

zirksgerichts Kuhl vom 3. Dezember 1974 wurde das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Firma wird daher im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Textilwaren.

Walter Steiner «Au Progrès», in Aarburg, Textilwaren aller Art (SHAB Nr. 227 vom 28.9.1973, S. 2645). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rosmarie Kopp, von Hitzkirch LU, in Aarau.

9. Dezember 1974. Maschinen.

Roediger AG, in Rheinfelden, Maschinen und Apparate aller Art usw. (SHAB Nr. 4 vom 7.1.1974, S. 38). Die Prokura von Ernst Hermann Kuntner ist erloschen. Der Prokurist Hans Georg Konstant wohnt nun in Rheinfelden (BRD).

9. Dezember 1974.

J. Hasler AG, Möbelfabrik, in Strengelbach (SHAB Nr. 190 vom 16.8.1973, S. 2297). Das Unterschriftenrecht des Geschäftsführers Peter Hofstetter ist erloschen.

9. Dezember 1974.

Wohnbaugenossenschaft Bodenacker AG, in Brugg (SHAB Nr. 180 vom 3.8.1972, S. 2053). Das Mitglied Dr. Fritz Strohmeyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neues, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Hans A. Frey, von Rüttenbach im Emmental BE, in Schaffhausen.

9. Dezember 1974. Liegenschaften.

Meiur AG, in Wettingen. Bau, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 69 vom 24.3.1970, S. 656). An der Generalversammlung vom 29. November 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 weiteren, durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 150 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

9. Dezember 1974. Kunststoffsprodukte.

Ernst Huber AG, in Windisch, Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 289 vom 8.12.1972, S. 3156). Der Präsident des Verwaltungsrates Ernst Huber-Gurto wohnt nun in Windisch.

9. Dezember 1974.

Stocker-Bau AG, Brugg, in Brugg (SHAB Nr. 262 vom 8.11.1962, S. 3217). Der Präsident Dr. Robert Mühlebach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Das nun einzige Mitglied Josef Stocker-Erdmann führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift. Neues Domizil: bei Ernst Klöti, Notar, Schulthess-Allee 6.

9. Dezember 1974.

Immobilien Härdli AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 148 vom 28.6.1973, S. 1848). Der Vizepräsident und Delegierte Josef Benz-Wehrli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Der bisherige Präsident Josef Stocker-Erdmann ist nun einziges Mitglied der Verwaltung. Neues Domizil: bei Ulla Fraefel, Poststrasse 140.

9. Dezember 1974.

Käsergenossenschaft Benzenschwil-Wallenschwil, in Benzenschwil (SHAB Nr. 37 vom 14.2.1963, S. 458). Der Präsident Gottlieb Räber-Heggli ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neuer Präsident wurde gewählt: Walter Stöckli-Vollenweider, von Aristau AG, in Benzenschwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

9. Dezember 1974.

AG für normiertes Bauen, in Windisch (SHAB Nr. 226 vom 27.9.1974, S. 2612). Der Vizepräsident Karl Epting-Stehli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Zum neuen Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied Albert Kälin-Koch ernannt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates.

9. Dezember 1974.

Storenstoff A.-G., in Buchs (SHAB Nr. 29 vom 5.2.1973, S. 348). Neue Geschäftsadresse (infolge behördlicher Neunummerierung): Gysistrasse 6.

9. Dezember 1974.

Wohnbaugenossenschaft «Pro Familia» Stein und Umgebung, in Stein (SHAB Nr. 164 vom 16.7.1968, S. 1546). Der Vizepräsident Max Müller ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neuer Vizepräsident wurde in die Verwaltung gewählt: Josef Künz-Husner, von Gebenstorf AG, in Frick. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

9. Dezember 1974.

Motor-Columbus Ingenieurunternehmung AG, in Baden (SHAB Nr. 175 vom 30.7.1974, S. 2096). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Werner Keller, von Schluchheim SH, in Ennetbaden AG. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Benno Kolb, von Oberriet SG, in Obersiggenthal-Nussbaumen AG; Dr. Harald Kreuzer, österreichischer Staatsangehöriger, in Obersiggenthal-Kirchdorf; Roland Mögerle, deutscher Staatsangehöriger, in Obersiggenthal-Nussbaumen; Walter Nüssli, von Nesslau SG und Kriens LU, in Oberrohrdorf AG; Alexander Sulser, von Wartau SG, in Adliswil ZH, und Alfred Weber, von Leuggern AG, in Wettingen AG. Die Prokura von Karlheinz Suter ist erloschen.

9. Dezember 1974.

Hypothekar- & Sparkasse AG. HYSIPA in Liquidation, in Aarau (SHAB Nr. 140 vom 18.6.1968, S. 1313). Die Liquidation dieser aufgelösten Gesellschaft ist durchgeführt. Die Löschung der Firma im Handelsregister erfolgt, sobald die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltungen eingehen.

9. Dezember 1974.

Alb. Kuhn & Cie., Neumühle, Wohlen, in Wohlen, Mülerei, Handel mit Futtermitteln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26.2.1960, S. 674). Neue Geschäftsadresse: Betrieb einer Mülerei, Handel mit und Fabrikation von Kraftfutter. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Wey-Stäger, von Villmergen AG, in Wohlen.

9. Dezember 1974.

Elektrizitäts-Genossenschaft Brunnwil, in Beinwil (Freiamt) (SHAB Nr. 62 vom 15.3.1949, S. 707). Der Aktuar Emil Künz und der Kassier Gottfried Künz sind aus dem Vorstand ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftenrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Anton Bucher-Melliger, von Beinwil (Freiamt), in Beinwil (Freiamt)-Brunnwil, als Aktuar, und Gottfried Künz, geb. 1932, von und in Beinwil (Freiamt), als Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar. Der Präsident heisst Anton Zemp-Villiger.

9. Dezember 1974. Plattenbeläge.

Max Forster, in Wohlen, Plattenbeläge, Mosaik usw. (SHAB Nr. 72 vom 27.3.1963, S. 893). Einzelprokura ist erteilt worden an Walter Hausmann, von Schafisheim AG, in Villmergen AG. Neue Geschäftsadresse: Pilatusstrasse 1.

9. Dezember 1974.

Getränke AG Aarau, in Aarau, Handel mit Mineralwasser und anderen Getränken aller Art usw. (SHAB Nr. 224 vom 25.9.1974, S. 2591). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

9. Dezember 1974. Dessins für die Textilindustrie usw.
Alfatted AG, in Horn, Erstellung und Weitergabe von Dessins, Kollektionen und Informationen für die Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 280 vom 29.11.1974, S. 3195). An der Generalversammlung vom 6. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise geändert. Das Grundkapital wurde von Fr. 50.000 auf Fr. 75.000 erhöht durch Ausgabe von 25 voll einbezahlten Aktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 75.000, eingeteilt in 75 Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, 4 Aktien zu Fr. 1000 zu erwerben. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

9. Dezember 1974. Chemische Produkte.
Togo A.G., in Romanshorn, Herstellung von und Handel mit chemisch-technischen, kosmetischen und pharmazeutischen Produkten aller Art; Erwerb, Auswertung und Vermittlung von Erfindungen, Patenten und Lizenzen (SHAB Nr. 289 vom 10.12.1973, S. 3269). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1974 wurden die bisherigen 1500 Aktien zu Fr. 500 in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 1.000.000 ist eingeteilt in 1500 Aktien zu Fr. 500 und in 2500 Aktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Peter Hertig, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Er führt als Direktor weiterhin Einzelunterschrift. Theo Hertig, Präsident, führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. iur. Paul Maier, von Esch, in Erlenhofen, und Anton Hugo Bleisch, von Mels SG, in Romanshorn. Die Unterschrift von Huldy Hertig-Griesser ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Greiss, deutscher Staatsangehöriger, in Gifhorn (D).

9. Dezember 1974.
Gebrüder Bühler, Garage Autoelektrik, in Lommis. Unter dieser Firma sind Josef Bühler und Bruno Bühler, beide von Gündelhart-Hörhausen, in Lommis, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1973 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter zeichnen einzeln. Ausführung von Reparaturarbeiten an Automobilen; sowie landwirtschaftlichen Fahrzeugen inkl. Autoelektrikarbeiten. Matzingstrasse.

9. Dezember 1974. Tricotwaren.
Paul Lienhard Inh. H. & E. Windmüller, in Amriswil, Spezialgeschäft für Tricotwaren, Wolle, Garne, Mercerie (SHAB Nr. 163 vom 23.2.1972, S. 477). Jetziges Domizil: Fischerweg 9.

9. Dezember 1974. Zwinerei.
Edwin Hess Inhaber H.U. Hess, in Amriswil, Zwinerei und Garnhandel (SHAB Nr. 195 vom 22.8.1969, S. 1940). Jetziges Geschäftsdomicil: Sandbreitweg 9.

9. Dezember 1974. Velos, Motos.
W. Merli, in Bischofszell, Handel mit Velos und Motos (SHAB Nr. 281 vom 29.11.1972, S. 3073). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Dezember 1974. Velos, Motos.
Hans Schwarz, in Bischofszell. Firmainhaber ist Hans Rudolf Schwarz, von Halden TG, in Bischofszell, Handel mit Velos und Motos, Poststrasse 4.

9. Dezember 1974. Heizungen.
Hans Buchmüller, in Bischofszell. Firmainhaber ist Hans Buchmüller, von und in Bischofszell. Heizungen und sanitäre Installationen. Obertor 7.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1974. Bauten.
Heinz Buri, in Matzingen, Betrieb eines Baugeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1974, S. 1325). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

moni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, c/o Studio legale Molinari.

6 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.
Locrina S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, c/o Studio legale Molinari.

6 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.
Centifid S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, c/o Studio legale Molinari.

6 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.
Ryalkam S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, c/o Studio legale Molinari.

9 dicembre 1974.
Pharmacia Valmara S.A., in Maroggia. Società anonima con atto notarile e statuto del 5 dicembre 1974. Scopo: la gestione di una farmacia (farmacia Valmara S.A., Maroggia). Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Ivano Lonati, da Agno, in Lugano. Recapito: uffici propri.

9 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.
Elise S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 5 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari in Svizzera e all'estero, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni nonché l'esecuzione di transazioni commerciali e fiduciarie in genere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Dr. Pierfranco Riva, da Lugano, in Bigogno d'Agra. Recapito: Via Pretorio 7, c/o l'amministratore unico.

9 dicembre 1974. Impianti elettrici, ecc.
Fratelli Locatelli, in Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° gennaio 1975 una società in nome collettivo tra Franco Locatelli, da Cadro, in Davesco-Soragno, e Fabio Locatelli, da Cadro, in Davesco-Soragno. Impianti elettrici e telefonici. Via Trevano 93.

9 dicembre 1974. Immobili, ecc.
Lysimachos S.A., in Lugano, l'amministrazione di patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 2.6.1970, N° 146, p. 1473). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 4 dicembre 1974 la società ha deciso di modificare le modalità di firma nel senso che la società viene rappresentata con firma collettiva di due membri del consiglio d'amministrazione o con quella individuale dell'amministratore unico. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Dr. Amilcare Berra, già presidente e Dr. Ferruccio Bolla, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagini, da Giubiasco, in Magliaso. Nuovo recapito: Viale Stefano Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagini.

9 dicembre 1974. Partecipazioni, ecc.
Intercont Trade Company S.A., in Lugano, partecipazioni ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 4.11.1971, N° 258, p. 2682). Nicola Frizzi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Annamaria Beer, da Uetikon ZH, in Caslano. Nuovo recapito: Viale Stefano Franscini 10A, c/o Fiduciaria, di Lugano S.A.

9 dicembre 1974. Alimentari, ecc.
Gonzato Mario, in Lugano, generi alimentari e rappresentanze, ecc. (FUSC del 24.12.1942, N° 300, p. 2922). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

9 dicembre 1974. Alimentari, ecc.
Gonzato Marisa, in Lugano. Titolare: Marisa Gonzato, da Mendrisio, in Lugano. Generi alimentari e rappresentanze. Via Nizzola 2.

Distretto di Mendrisio

9 dicembre 1974. Materie prime.
Assicom S.A. in liquidazione, in Mendrisio, l'importazione, esportazione e intermediazione di materie prime, ecc. (FUSC del 2.4.1974, N° 77, p. 886). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

9 dicembre 1974. Partecipazioni.
Helfin Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC dell'8.11.1974, N° 262, p. 2988). Dr. Raul Baisi, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione: la sua firma è estinta. Dr. Armando Pedrazzini, presidente e amministratore delegato (confermato) ha ora firma collettiva; Dr. Paolo Rossi, da Arzo, in Lugano, vice-presidente; Antonio De Spuches, Principe di Galati, cittadino italiano, in Palermo (I); Dr. Gaetano Hardouin, Principe di Belmonte, cittadino italiano, in Palermo (I); Aldo Valtellina, cittadino italiano, in Bergamo (I); Dr. Rudolf Fassbind, da Arth, in Hergiswil NW, sono membri. La società è impegnata con la firma collettiva a due di tutti i membri del consiglio di amministrazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

6 décembre 1974. Immeubles.
Pierredar S.L., à Ormont-Dessus, immeubles, société anonyme (FOSC du 2.2.1962, p. 537). Gertrude Bühler née Triebold, de Zurich-Ville, à Bienne, a été nommée administratrice, avec signature individuelle, en remplacement de Gaston Sewer, décédé, dont la signature est radiée. Le domicile légal de la société est désormais aux Diablerets, chalet des Bovets. Les bureaux sont chez l'administratrice, Roseaie 3, Bienne.

9 décembre 1974. Carrelages, revêtements, etc.
P. Riposi, à Leysin. Titulaire: Pietro Riposi, d'Italie, à Leysin. Carrelages, revêtements, cheminées de salon, moquette. Place du Marché.

Bureau de Cossonay

9 décembre 1974. Laiterie, fromagerie.
Bernard Monney, à Pompaples. Le chef de la maison est Bernard Jules Monney, du Châbles à Pompaples. Laiterie et fromagerie.

9 décembre 1974.
Electro-montage J.-C. Viret, à Gollion. Le chef de la maison est Jean-Claude Viret, de Gollion et Villars-Tiercelin, à Gollion. Fabrication et montages de tableaux électriques, vente de matériaux électriques.

Bureau de Nyon

5 décembre 1974.
Caisse de crédit mutuel de Mies, à Mies, société coopérative (FOSC du 28.10.1971, p. 2625). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 mars 1974, la société a modifié ses statuts. La raison sociale est actuellement: **Caisse Raiffeisen de Mies**. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO): les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. En outre, les sociétaires répondent solidairement et de façon illimitée, mais à titre subsidiaire de l'ensemble des engagements de la société. Le comité est composé de trois membres au moins. La société a d'autre part modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Charles Sahli, de Wohlen BE et Mies VD, à Tannay est gérant, avec signature collective à deux.

6 décembre 1974.
Société Immobilière et Financière de Nyon S.A. (S.I.F.S.A.), à Nyon, achat, vente et exploitation de tous immeubles en Suisse, etc. (FOSC du 24.7.1968, p. 1616). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 novembre 1974, la société a modifié ses statuts. Le capital social de fr. 50.000 est actuellement divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, et entièrement libéré. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les pouvoirs de l'administrateur Blanche Flückiger, démissionnaire, sont éteints. Est nommé nouvel administrateur en qualité de secrétaire: Jacques Brack, d'Obernepierre et Nyon, à Nyon. La société a d'autre part modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

Bureau d'Orbe

9 décembre 1974.
Société de laiterie de Cache-Bolin, à Bavois, société coopérative (FOSC du 25.8.1965, N° 197, p. 2650). Roger Agazzi, secrétaire, est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveau secrétaire: Joseph Martin, de Montcherand, à Bavois. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

9 décembre 1974. Scierie.
Daniel Simon, à Montcherand. Le chef de la maison est Daniel Edouard Simon, fils de Willy, de Mauborget, à Montcherand. Scierie, charpente, couverture, menuiserie.

Bureau du Sentier

6 décembre 1974. Horlogerie.
Reyger, Hugette Girardin, au Brassus, commune du Chenit, atelier d'horlogerie et de fine mécanique (FOSC du 21.12.1965, p. 3984). Par suite de transfert du siège et du domicile à Veytaux (FOSC du 4.12.1974, p. 3243), la raison est radiée d'office du registre du commerce de La Vallée.

Bureau de Vevey

9 décembre 1974.
Constructions Inoxydables S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 6 décembre 1974. But: construction, commerce d'appareils inoxydables, et toutes activités en rapport avec le but. Capital: fr. 50.000, en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Reprise de divers actifs pour un total de fr. 158.607.90 et de divers passifs pour fr. 23.153.05, soit un actif net accepté pour fr. 135.454.85, selon bilan d'entrée du 6 décembre 1974, et payés par une reconnaissance de dette de ce dernier montant souscrite par la société. Les actifs consistent en comptes-courants, débiteurs, travaux, marchandises, machines et outils, et les passifs en créanciers et dettes sur débiteurs. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Anne-Marie Dondénaz dite Rochat, de Liddes VS, à Montreux, seule administratrice avec signature individuelle. Adresse: rue du Théâtre 22.

Bureau d'Yverdon

9 décembre 1974.
Société de laiterie de Chavannes-le-Chêne, à Chavannes-le-Chêne, société coopérative (FOSC du 10.3.1971, p. 564). La signature d'André Mercier, président, est radiée; il demeure membre, sans signature sociale. Willy Fawer, de et à Chavannes-le-Chêne, est président; il est radié comme membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

9 décembre 1974.
Minages et Travaux Souterrains SA, à Martigny. Suivant acte authentique, conventions d'apports et statuts du 20 novembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la création et l'exploitation d'une entreprise de minage, unitaire, injection, sondage. La société pourra s'intéresser à toutes opérations mobilières ou immobilières, telles qu'achat, vente, échange et location d'immeubles et toutes fonctions s'y rapportant, ainsi qu'à la participation à des entreprises ou sociétés semblables ou similaires. Selon inventaires et conventions annexés à l'acte de constitution, sont apportés des machines et pièces de la branche, du matériel de bureau et des véhicules. L'apport est accepté pour le prix de fr. 83.604 et payé par la remise aux apporteurs de 43 actions de fr. 1000 de la société, entièrement libérées. La somme de fr. 7000 ayant été libérée en espèces, le capital social de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, est entièrement libéré. Les convocations se font

Ufficio di Lugano

6 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.
Nuelma S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni.

par lettres recommandées et les publications par la FOSC. L'administration se compose d'un à trois membres; Luc Duay, d'Orsières, à Progens, est président, et Fernand Michellod, d'Orsières, à Martigny, vice-président, qui signent collectivement ensemble. Domicile légal: chez la Gestion Electronique SA, 1, route du Gueret.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 décembre 1974. Maroquinerie.

Schweizer et Schoepf S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de gainerie, maroquinerie, bracelets cuir, etc. (FOSC du 18. 9. 1972, N° 219, p. 2434). Edouard Schoepf, président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. André Schoepf, jusqu'ici vice-président, est nommé président, avec signature individuelle. René Schoepf, secrétaire (inscrit), signe dorénavant individuellement; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

9 décembre 1974.

Caisse de Crédit Mutuel de Couvet, à Couvet, société coopérative (FOSC du 14. 7. 1970, N° 161, p. 1610). Nouveaux statuts du 8 mars 1974. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Couvet**. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO); les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. En outre, les associés s'engagent à répondre solidairement et de façon illimitée, mais à titre subsidiaire de l'ensemble des engagements de la société. Administration: de trois membres au moins. Frédy Juvel, de Buttet, à Couvet, a été nommé gérant, avec signature collective à deux.

9 décembre 1974. Articles de ménage.

Metalinox F. Zaugg, à Buttet, fabrication et commerce d'objets en métal et d'articles de ménage, mécaniques, représentation en tous genres (FOSC du 13. 9. 1970, N° 214, p. 2350). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

9 décembre 1974. Objets métalliques.

Metalinox S.A., à Buttet. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 6 décembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce d'objets en métal, et traitements de surfaces. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1 000 chacune, nominatives; il est libéré à concurrence de fr. 50 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Ronald-Fernand Zaugg, de Trub BE et de Buttet, à Buttet, est seul administrateur, avec signature individuelle. Bureau: à Buttet, au Milieu.

Bureau de Neuchâtel

9 décembre 1974. Textiles.

Lois S.A., à Marin, commune de Marin-Epagnier. Suivant acte authentique et statuts du 6 décembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la promotion, la vente, la commercialisation, la distribution, l'importation et l'exportation de produits textiles et de confection. La société peut participer à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1 000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par une insertion dans la FOSC ou, si les actionnaires sont connus, par envoi de lettres recommandées. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à plusieurs membres. Il est actuellement composé de: Joaquin Saez Merino, président; Manuel Saez Merino, vice-président; tous deux d'Espagne, à Valence (Espagne), engagent la société par leur signature individuelle; Suzanne Knipfert, du et au Landeron, secrétaire; Michel Turin, des Hauts-Geneveys, à Saint-Blaise, et Alain Girard, du et au Landeron, membres; tous trois engagent la société par leur signature collective à deux. Wolfgang Knipfert, de RFA, au Landeron, est nommé directeur avec signature collective à deux. Locaux: Etude Bernard Cartier, rue Charles Perrier 3.

9 décembre 1974. Horlogerie.

Gruen Watch Export Co S.A., à Neuchâtel, produits manufacturés de la branche horlogère, etc. (FOSC du 28. 10. 1974, N° 252, p. 2865). Raymond Odier, de et à Genève, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

9 décembre 1974. Fruits.

Jordan S.A. Neuchâtel, en liquidation, à Neuchâtel, commerce de produits du pays et fruits du midi, etc. (FOSC du 15. 6. 1967, N° 157, p. 2046). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Genève — Genève — Ginevra

Rectification.

Société Immobilière Volcolor, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1974, p. 3322). La raison de commerce est: **Société Immobilière Volcor**.

6 décembre 1974. Bonbonnières, etc.

«Bevanar» A. & G. Armengol, à Carouge, importation, exportation et commerce en gros de bonbonnières, etc., société en nom collectif (FOSC du 15. 2. 1974, p. 447). Albert Armengol n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associée Giovanna Armengol reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle «Bevanar» Mme G. Armengol, à Carouge.

6 décembre 1974. Tabacs, etc.

Georges Décrind, à Versoix, commerce de tabacs, etc. (FOSC du 13. 10. 1949, p. 2656). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

6 décembre 1974. Vidanges, etc.

N. Brighenti, à Genève (FOSC du 15. 6. 1942, p. 1348). Nouvel objet: entreprise spécialisée de vidanges et travaux annexes. Nouvelle adresse: 22, rue Plantamour.

6 décembre 1974. Serrurerie, constructions métalliques.

J. Delpiano, à Genève. Chef de la maison: Joseph Delpiano, de et à Genève. Serrurerie et constructions métalliques. 4, rue de l'Est.

6 décembre 1974. Alimentaires, etc.

Beef Club Home Service SA, à Genève, produits alimentaires, etc. (FOSC du 12. 7. 1974, p. 1926). Par suite du transfert de son siège à Bussigny-près-Lausanne, la société a été inscrite au registre de Morges (FOSC du 29. 11. 1974, p. 3195). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

6 décembre 1974.

Allumettes Edinelle SA, à Genève, (FOSC du 26. 9. 1974, p. 2603). Les pouvoirs de Nils G. Gernundsson sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Hans-Jürg Denzler, de Wetzikon ZH, à Collonge-Bellerive, et Peter Janz, de St-Stephan BE, à Nyon VD. Le prénom d'Emil Berli, fondé de pouvoir, est Emile (et non Emil).

6 décembre 1974. Brevets, patentes, etc.

Arama SA, à Genève, gestion de tous brevets, patentes, etc. (FOSC du 27. 10. 1967, p. 3570). La société est dissoute. Sa liquidation est

opérée sous la raison sociale **Arama SA**, en liquidation. Liquidateur: Claude Spring, de Kirchenthurnen BE, à Genève, avec signature individuelle. Hans Bertschmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 43, rue du Rhône, chez Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion.

6 décembre 1974.

Société Immobilière Blandonnet E, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 6. 1963, p. 1860). Jacques Ricci (décédé) et André Dutoit ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Henri-Louis Gay, d'Eysins VD, à Saigny, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, boulevard Georges-Favon, chez Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA.

6 décembre 1974. Combustibles.

Chaleur SA, à Carouge, combustibles liquides et solides, etc. (FOSC du 11. 2. 1974, p. 403). Félix Piovano (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ester Piovano, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

6 décembre 1974.

Chantier Naval du Vieux Port SA, à Versoix, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 décembre 1974. But: exploitation d'un chantier naval, achat et vente de matériel de bateaux et de vêtements nautiques ainsi que la représentation commerciale de tous articles en rapport avec le but social. Capital: fr. 51 000, entièrement versé, divisé en 51 actions de fr. 1 000 nominatives. Apport en nature: divers actifs, selon inventaire du 2 décembre 1974, comprenant des marchandises, du matériel roulant et un canot muni d'un moteur, pour fr. 65 000, ainsi que la clientèle et le droit au nom, pour fr. 5 000, soit pour le prix total de fr. 70 000, sous déduction d'une dette envers un tiers de fr. 30 000 reprise en charge par la société. Le prix net de l'apport est donc de fr. 40 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Philippe Durr, de Genève, à Versoix, président, et Alain May, de Genève, à Versoix, secrétaire et délégué, lesquels signent individuellement. Adresse: 111, route de Suisse.

6 décembre 1974. Objets financiers.

Cocipag SA, à Genève, étude de réalisation de tous objets financiers, etc. (FOSC du 15. 3. 1973, p. 707). Jean-Paul Aeschmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

6 décembre 1974. Opérations financières.

Cofinico SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 novembre 1974. But: toutes opérations commerciales et financières dans le domaine mobilier, immobilier et industriel, ainsi que prise de participations à toutes entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Frank-Olivier Hay, de Chêne-Bougeries, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, rue d'Italie, chez Didier Brosset, avocat.

6 décembre 1974. Diamant.

D. Drucker SA, à Lancy, transaction commerciale dans le domaine du diamant, etc. (FOSC du 24. 12. 1969, p. 2960). L'administrateur Jean-François Prélaz est maintenant domicilié à Mies VD.

6 décembre 1974. Produits de l'industrie de la cellulose, etc.

Ekman SA, à Genève, tous produits de l'industrie de la cellulose, etc. (FOSC du 12. 6. 1974, p. 1610). Signature individuelle a été conférée à Ralf Johansson, de Suède, à Thônex, directeur.

6 décembre 1974. Portefeuilles, financiers, etc.

Flwaka SA, à Genève, gestion de portefeuilles financiers, etc. (FOSC du 17. 1. 1974, p. 159). Nouvelle adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Guy Plantin, avocat.

6 décembre 1974.

Société Immobilière Gabiule-Parc, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 3. 1972, p. 615). Conversion et division des 50 actions de fr. 1000 au porteur, en 500 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 19 novembre 1974. José Sapbo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Eugène Patry, de Genève, à Collonge-Bellerive, président, et René-Georges Keller, de Siblingen SH, à Collonge-Bellerive, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 11bis, rue Toepffer, chez Eugène Patry.

6 décembre 1974. Produits chimiques, etc.

Graninter, à Genève, achat et vente de tous produits chimiques, etc., société anonyme (FOSC du 25. 3. 1974, p. 809). Rolf Walther n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Théodore Naef a été nommé président du conseil de directeur; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Marguerite Jordi, de Wyssachen BE, à Genève. Nouvelle adresse: 24, rue de la Dôle.

6 décembre 1974. Produits chimiques, etc.

Hivral SA, à Onex, produits chimiques, etc. (FOSC du 1. 6. 1972, p. 1408). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Statuts modifiés le 22 novembre 1974.

6 décembre 1974.

Horlogerie et Bijouterie du Rhône SA, à Genève (FOSC du 21. 1. 1971, p. 162). Werner Bon, de France, à Collonges-sous-Salève (Haute-Savoie, France), et Pierre Gruner, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration; ils signent, chacun d'eux, collectivement avec la présidente ou le secrétaire.

6 décembre 1974. Produits industriels, etc.

ICA SA, à Genève, achat et vente de produits industriels, etc. (FOSC du 2. 12. 1974, p. 3215). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **ICA SA**, en liquidation. Liquidateur: Robert Frei, de Genève, à Crassier VD, avec signature individuelle. Bernard Grange et Hector-Gaston Bachmann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 39, rue Rothschild, chez Robert Frei.

6 décembre 1974.

Société Fiduciaire Interficio SA, à Genève (FOSC du 2. 7. 1973, p. 1878). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Statuts modifiés le 19 novembre 1974.

6 décembre 1974.

Laboratoire de spécialités cosmético-biologiques SA, à Genève (FOSC du 9. 5. 1974, p. 1281). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 100 au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 150 000, entièrement versé, divisé en 1500 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 19 novembre 1974.

6 décembre 1974. Immeubles.

MCI Realty SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 décembre 1974. But: achat, vente de tous immeubles et construction de tous bâtiments; représentation et promotion immobilière à l'étranger. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf toutefois celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; André Schumacher, de et à Genève, président, et Louis-Marcel Zwahlen, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 3, avenue Bertrand, chez Zwahlen et Schumacher.

6 décembre 1974. Transports.

F. Messerli SA, à Genève, transports internationaux, etc. (FOSC du 5. 12. 1960, p. 3495). La procuration d'Henri Ecuillon est radiée. Nouvelle adresse: 24, quai Général-Guisan.

6 décembre 1974.

Mondistrust SA, à Genève, accomplissement de tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 12. 12. 1974, p. 3322). Nouvelle adresse: 15, rue Pierre-Fatio.

6 décembre 1974. Gypserie.

Pierre Monti SA, au Grand-Saconnex, gypserie et peinture, etc. (FOSC du 11. 12. 1973, p. 3282). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 120 000 par l'émission de 70 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 120 000, entièrement versé, divisé en 120 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 28 novembre 1974. Gilbert-Maurice Mamie, de Bonfol BE, à Lausanne, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Marcel-Gustave Dupertuis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

6 décembre 1974.

Compagnie Noga d'importation et d'exportation SA, à Genève (FOSC du 21. 6. 1973, p. 1788). La procuration d'Aslan Cohen est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Richard Romy, d'Italie, à Thônex.

6 décembre 1974.

Papeterie de Versoix SA, à Versoix (FOSC du 22. 4. 1974, p. 1066). Hans-Rudolf Trösch, maintenant domicilié à Versoix, et Siegfried Wankmüller, directeurs, ont été nommés en outre membres et délégués du conseil d'administration; ils continuent à signer collectivement à deux. L'administrateur Rolf Gehre, président du conseil, est maintenant domicilié à Ashburnham (Massachusetts, USA).

6 décembre 1974. Machines-outils, etc.

Premax SA, à Genève, machines-outils, etc. (FOSC du 17. 6. 1974, p. 1660). Signature collective à deux a été conférée à Robert Burhop, de Bernex, à Genève, et Jean-Pierre Colombo, de Genève, à Vernier, directeurs.

6 décembre 1974. Distribution de tous produits, etc.

RCA International Marketing SA, à Genève, distribution de tous produits, etc. (FOSC du 15. 3. 1974, p. 714). Jean-Paul Meyer, du Brésil, à Genève, est membre du conseil d'administration et directeur avec signature collective à deux.

6 décembre 1974. Immeubles.

SI Résidence-Apollo «PAT» 8, à Genève, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 5. 8. 1974, p. 2146). But modifié: achat, construction, exploitation et vente d'un immeuble à Thônex; location à ses propres actionnaires des appartements et garages existant dans ledit immeuble. Nouveau siège: Chêne-Bourg. Division et conversion des 50 actions de fr. 1000, au porteur, en 500 actions de fr. 100 nominatives. Nouveaux statuts du 21 novembre 1974. Adresse: 39, rue Peillonex, chez Propriété à tous PAT.

6 décembre 1974. Matières premières, etc.

Ropic SA, à Genève, représentation de matières premières, etc. (FOSC du 17. 8. 1966, p. 2631). Charles-Louis Matthey (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Merkli, de et à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, rue de Hesse, chez Fiduciaire Matthey et Merkli SA.

6 décembre 1974. Pièces mécaniques.

Sam Société Anonyme, à Carouge, commerce de toutes pièces mécaniques (FOSC du 27. 7. 1971, p. 1861). Les pouvoirs de Mario Valsesia sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Ernest Ferrari, de Coldrerio TI, à Genève, directeur.

6 décembre 1974.

Sappalta, participations à l'étranger SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 novembre 1974. But: participation dans toutes sociétés anonymes ou autres personnes morales, financières ou industrielles qui ne possèdent pas d'établissement en Suisse. La société pourra accepter tout mandat fiduciaire. Elle n'aura pas d'activité dans le canton de Genève, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Roland Oulevey, de Chésalles-sur-Moudon VD, à Chexbres VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 19, rue Général-Dufour, chez Gampert et Tournier, notaires.

6 décembre 1974.

Sebinter, Société d'exploitation de brevets et licences SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 novembre 1974. But: toutes opérations de dépôts, d'achats et de ventes concernant des brevets, marques de fabrique et modèles relatifs principalement à des équipements ou du matériel scientifique et industriel dans les domaines thermique, mécanique, hydraulique, aérodynamique, électrique et électronique. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Guy Plantin, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Guy Plantin.

6 décembre 1974.

Sob SA, à Genève, importation et exportation de tous produits, etc. (FOSC du 8. 3. 1974, p. 649). L'administrateur Jean-François Prélaz est maintenant domicilié à Mies VD.

6 décembre 1974.

Technicon International Division SA, à Genève, contrôle de l'activité des compagnies non américaines du groupe américain «Technicon», etc. (FOSC du 20. 11. 1972, p. 2994). Les pouvoirs de Stephen Hartogensis sont radiés.

6 décembre 1974. Produits du sol, etc.

Transcot SA, à Genève, commerce de tous produits du sol, etc. (FOSC du 6. 3. 1974, p. 627). Jean Bernasconi (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fernand Humbert-Droz, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

6 décembre 1974. Tourisme.

Unitravel SA, à Genève, toutes transactions dans le domaine de l'industrie touristique, etc. (FOSC du 27. 6. 1973, p. 1840). Jeanne-Frieda Potter et Hans-Rudolf Studer ne sont plus administrateurs. Peter-Rex Potter, directeur, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

6 décembre 1974.

Revision, contrôle de comptabilité.
Peat, Marwick, Mitchell & Co. Paris, succursale de Genève, à Genève, activité de revision et de contrôle de comptabilité (FOSC du 11. 5. 1973, p. 1371). Hugh Matthews est maintenant domicilié à Wollerau SZ.

6 décembre 1974.

«Swissair» Société Anonyme Suisse pour la Navigation Aérienne, succursale de Genève (FOSC du 31. 1. 1974, p. 304). Walter Benz, Heinz Büchi, Adolphe Gehrig, Helmut Scherrer, Erich Geitlinger, Martin Jung, Heinz Gall, Robert Staubli, Rolf Krähenbühl, Peter Oes, Peter Nydegger, Bertrand Jaquière, Willy Wyler, de Lausanne, à Genève, et Hugo Mayr, d'Arbon TG, à Zurich, signent collectivement à deux; la procuration des douze premiers est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Théodore Vonlanthen, de Genève, à Meyrin; Oscar Kulendik, de Thécécoslovaquie, à Zurich; Werner Weilenmann, de et à Zurich; Norbert Wyser, de Niedergösgen SO, à Kloten ZH; Werner Löpfe, de Zurich, à Niederglatt ZH; Hans Zollinger, de Glattfelden ZH, à Winkel bei Büllach ZH; Ernst Tröhler, de Berne, à Zollikon ZH; Hans Wipf, de Seuzach ZH, à Opfikon ZH; Heinz Zörjen, de Zweisimmen BE, à Oetfingen ZH; Hans Rudolf Kienle, de Zurich, à Zumikon ZH; Paul Maximilian Müller, de et à Lucerne, et Erwin Furter, de Staufien AG, à Opfikon ZH. Les pouvoirs d'Albert G. Fischer, ainsi que la procuration de Claude Christe et Heinz Burgi, sont radiés.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Peter Reiner GmbH in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Peter Reiner GmbH in Basel hat in der Gesellschafterversammlung vom 13. Dezember 1974 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma «Peter Reiner GmbH in Liq.» durchgeführt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bei Dr. Emanuel Grüniger, Advokat und Notar, Alban-Vorstadt 14, 4052 Basel, anzumelden. (A1048²)

4052 Basel, den 16. Dezember 1974

Der Liquidator

Diamantschleiferei Vögeli & Wirz, Aktiengesellschaft, in Biel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Diamantschleiferei Vögeli & Wirz, Aktiengesellschaft, in Biel, vom 13. Dezember 1974 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 300 000.– auf Fr. 240 000.– herabzusetzen, durch Rückzahlung und Vernichtung von 60 Aktien von je Fr. 1000.– Nennwert.

Den Gläubigern der Diamantschleiferei Vögeli & Wirz, Aktiengesellschaft, in Biel, wird im Sinn von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, beim Notariatsbureau Flückiger & Woodtli, Zentralstrasse 47, in Biel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1045²)

2500 Biel, den 17. Dezember 1974

Diamantschleiferei Vögeli & Wirz, Aktiengesellschaft
Der Verwaltungsrat

Tropwood AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Tropwood AG vom 2. Dezember 1974 hat beschlossen, das Aktienkapital von insgesamt Fr. 2 550 000.– nominell auf Fr. 250 000.– nominell herabzusetzen durch Annullierung von 23 Vorzugsaktien zu je Fr. 100 000.– nominell, welche von der Gesellschaft zurückgekauft worden sind. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft, Alpenstrasse 12, 6301 Zug, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1001¹)

6301 Zug, den 2. Dezember 1974

Der Verwaltungsrat

Memach AG

Memach SA

Memach Ltd., in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1974 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Hans Hüsey, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A1056²)

6300 Zug, den 16. Dezember 1974

Der Liquidator:
Dr. Hans Hüsey

Lexa Holding AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 9. Dezember 1974 hat beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 31. Januar 1975 beim Liquidator, Albert Rota, c/o Neofidaria AG, Löwenstrasse 56, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich anzumelden. (A1044²)

8023 Zürich, den 10. Dezember 1974

Der Liquidator:
Albert Rota

Lanfranchi Frères SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 avril 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici le 31 janvier 1975.

Les productions doivent être adressées aux liquidateurs, savoir Charles et Joseph Lanfranchi, Crêt 1 à La Chaux-de-Fonds. (A1055²)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 16 décembre 1974

Les liquidateurs

Vêtements Philippe S.à r.l., à Commugny

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des associés du 9 décembre 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, conformément aux dispositions légales, les créanciers de la société sont invités à faire valoir leur créance avec justificatif à l'appui, dans le plus bref délai, mais au plus tard d'ici au 20 janvier 1975, auprès du liquidateur M. Eric Traber, à Commugny. (A1049²)

1299 Commugny, le 10 décembre 1974

Le liquidateur:
Eric Traber

Guillaume SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 novembre 1974 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives, d'ici au 31 janvier 1975, en mains du liquidateur, Monsieur Philippe de Coulon, avocat, 25, Grand'Rue, 1211 Genève 11. (A1057²)

1211 Genève, le 13 décembre 1974

Le liquidateur

Hans Suter, Société à responsabilité limitée

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des associés de Hans Suter, S.à r.l., a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers sociaux sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 30 décembre 1974 auprès du liquidateur de la société à l'adresse suivante: Bureau M. Wiedmer, boulevard du Théâtre 12, 1204 Genève. (A1051²)

1204 Genève, le 19 décembre 1974

Le liquidateur

S.I. Bois-Gentil 158 A SA en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1^{er} novembre 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis au siège de la société en liquidation Etude Edouard Braun, notaire, rue Centrale 5, à Lausanne. (A1052²)

1000 Lausanne, le 17 décembre 1974

Les liquidateurs

S.I. Bois-Gentil 158 B SA en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1^{er} novembre 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis au siège de la société en liquidation Etude Edouard Braun, notaire, rue Centrale 5, à Lausanne. (A1053²)

1000 Lausanne, le 17 décembre 1974

Les liquidateurs

S.I. Baumettes B SA en liquidation, à Renens

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 novembre 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis au siège de la société en liquidation chez M. Ernest Pittet, chemin de Saugiaz 6, à Renens. (A1054²)

1000 Lausanne, le 17 décembre 1974

Les liquidateurs

S.I. Boulevard Plumhof en liquidation, Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 12 décembre 1974 a décidé la dissolution de la société, qui entre en liquidation. Les créanciers sont invités à faire valoir leurs créances auprès du liquidateur M. Germain Frère, Ancien Stand 32, 1820 Montreux, dans le délai d'un mois dès la première publication. (A1058²)

1820 Montreux, le 12 décembre 1974

Le liquidateur:
G. Frère

Delker SA, à Genève

Appel aux créanciers en vue de liquidation

Troisième publication

Les créanciers de Delker SA, Galerie Zodiaque, Rue Etienne-Dumont 5, à Genève, sont priés d'annoncer leurs créances, de suite, à l'administrateur W. Borloz, Avenue Lonay 3, 1110 Morges. (A972¹)

1110 Morges, le 15 novembre 1974

L'administrateur:
W. Borloz

Oeffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Sessler Mavro, 1893, von Jugoslawien, wohnhaft gewesen in Baden, gestorben am 28. November 1974. Eingaben an die Gemeindeganzlei der Stadt Baden. (A1061¹)

Frist bis 23. Januar 1975.

5400 Baden, den 18. Dezember 1974

Bezirksgericht Baden

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

(Art. 582 ZGB)

Ueber die Erbschaft der unten genannten Eheleute ist das öffentliche Inventar verlangt worden. Demnach werden sämtliche Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, hiermit aufgefordert, erstere ihre Ansprüche, letztere ihre Schulden, innert der unten angedetzten Frist bei der nachstehend bezeichneten Amtsstelle einzugeben, ansonst die Gläubiger Gefahr laufen, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 583, 592 ZGB), die Schuldner aber die Verantwortung für die Folgen der Unterlassung zu tragen haben werden. Nach Ablauf der Eingabefrist wird das Inventar geschlossen und bei der Inventarbehörde während eines Monats zur Einsichtnahme der Beteiligten aufgelegt (Art. 584 ZGB).

Waldemar Dietze-Zehnder, geboren 27. Oktober 1933, deutscher Staatsangehöriger, Schweinezüchter, wohnhaft gewesen Grof, 8891 Berschis, und dessen Ehefrau

Marlis Dietze-Zehnder, geboren 15. Oktober 1937, von Altshofen LU, wohnhaft gewesen Grof, 8891 Berschis; beide gestorben am 29. November 1974 in Berschis-Walenstadt.

Eingaben bis 31. Januar 1975 an das Gemeindefamt Walenstadt, 8880 Walenstadt, laut Aufforderung des Bezirksamtes Sargans vom 17. Dezember 1974. (A1059²)

8890 Flums, den 17. Dezember 1974

Bezirksamt Sargans

Demande de bénéfice d'inventaire

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et Saint-Maurice, vu la demande de bénéfice d'inventaire déposée par Me Maurice Nantermod, avocat, à Monthey, agissant pour les héritiers légaux de feu Camille Gollut de François, de dernier domicile à Massongex, décédé le 10 novembre 1974, invite

tous les créanciers et les débiteurs de feu Camille Gollut, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, à consigner leurs prétentions et leurs dettes au greffe du Tribunal de Martigny, dans un délai expirant le 30 janvier 1975, à peine des conséquences légales.

Les créanciers sont rendus attentifs aux conséquences du défaut de production (art. 590 CCS). (A1060)

1920 Martigny, le 18 décembre 1974

Le juge-instructeur I:
J. M. Gross

Grida per beneficio d'inventario

Istante: Elda Del Giusto nata Tenconi, Paradiso.

Successione: quella retinita dal defunto Del Giusto Antonio, 1920, qdm. Quinto, da e già a Paradiso domiciliato, deceduto a Viganello l'11 novembre 1974.

Notaio delegato all'inventario: Avv. Enrico Curti, Lugano.

Diffida: Si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla Cancelleria della pretura di Lugano-Distretto, sotto comminatorio che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A1050¹)

6900 Lugano, il 10 dicembre 1974

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

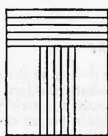
Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

273425. Hinterlegungsdatum: 12. September 1974, 17 Uhr.
Technicon Instruments Corporation, 511 Benedict Avenue, Tarrytown (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Messgeräte für chemische, medizinische und wissenschaftliche Zwecke; Analysiergeräte für Flüssigkeiten und Gase, Geräte zum Entnehmen, Sammeln, Dosieren, Weiterleiten oder Abgeben von festen, flüssigen oder gasförmigen Proben, Dialysatoren, Erhitzungsbäder, chromatographische Säulen, Geräte zur Flammenspektroskopie, Fluorometer, Geräte zum Programmieren und Überwachen von Analyseverfahren und zum Aufzeichnen der Ergebnisse, Geräte zur automatischen Behandlung und Vorbereitung von histologischen Proben; Chemikalien und Reagenzien zur Verwendung in den vorgenannten Geräten; Teile aller vorgenannten Waren.
(Int. Kl. 1, 9, 10, 11)



273426. Hinterlegungsdatum: 16. September 1974, 11 Uhr.
Erika Lips, Sennhüttenstrasse 1, Richterswil (Zürich). – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 154467. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juli 1974 an.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)



273427. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 11 Uhr.
David Knobel, Spittel 38, Schwanden (Glarus). – Fabrikation und Handel.

Sport- und Massagegerät zur Lockerung der Muskulatur und der Wirbelsäule und zur Konditionierung des Körpers. (Int. Kl. 10, 28)



273428. Hinterlegungsdatum: 23. September 1974, 17 Uhr.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 152945. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. September 1974 an.

Senf, Mayonnaise, Gewürze, Pickles, Pfeffer, Saucen. (Int. Kl. 30)

Thomy's

273429. Date de dépôt: 24 septembre 1974, 18 h.
Sylcron AG (Sylcron S.A.) (Sylcron Ltd.), Hugistrasse 3, Bienne (Berne). – Fabrikation et commerce.

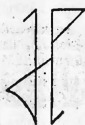
Produits chimiques pour revêtements de surface et produits munis du revêtement, à savoir outils, pièces mécaniques, instruments de mesure, lunettes, instruments chirurgicaux et médicaux, boîtes de montres, bracelets de montres, bijouterie, briquets, emballages métalliques et plastiques. (Cl. int. 1, 6 à 10, 14, 16, 20, 34)



SYLCRON

273430. Hinterlegungsdatum: 24. September 1974, 18 Uhr.
Emanuel Haller, Guggenbühlstrasse 121, Winterthur 4 (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 152965. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. September 1974 an.

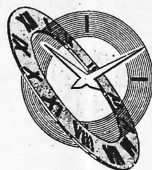
Platin-, Gold- und Silberwaren, wie Ringe, Broschen, Ketten, Armbänder und dergleichen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1459.

273431. Date de dépôt: 26 septembre 1974, 19 h.
Société anonyme Aubry Frères, Montres Ciny (Aubry Brothers Ciny Watch Limited), Le Noirmont (Berne). – Fabrikation et commerce. – Renouvellement de la marque N° 152600. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} septembre 1974.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)



273432. Date de dépôt: 26 septembre 1974, 19 h.
Bentley Motors Limited, Pym's Lane, Crewe (Cheshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Véhicules terrestres, notamment voitures automobiles, et leurs pièces et organes, y compris leurs châssis, ainsi que leurs accessoires, à savoir projecteurs spéciaux, lampes et lanternes auxiliaires, projecteurs anti-brouillard et de marche arrière de même que leurs dispositifs de protection, feux anti-brouillard arrière, ampoules, torches, lanternes de sécurité, volants spéciaux, roues spéciales, enjoliveurs, housses pour roues de secours en cuir ou autre matière synthétique, couvre-sièges, insignes et barres porte-insignes, appareils de radio, antennes, magnétophones, électrophones, téléphones, radio-téléphones, haut-parleurs, climatiseurs, ventilateurs, dégivrateurs, lave-glaces, lave-projecteurs, pare-lumière, couvre-radiateurs, dispositifs protecteurs contre les gaz d'échappement, bavettes garde-boue, porte-bagages, porte-skis, véris, pompes à air, outils, trousses à outils, vérificateurs de pression des pneus, hydromètres, chargeurs de batterie, cordes et câbles de remorque, extincteurs d'incendie, avertisseurs, klaxons à deux tons, rétroviseurs extérieurs et intérieurs, bidons à essence, supports de plaques minéralogiques, serrures de fermeture pour réservoirs à essence, dispositifs d'accouplement, appuis-tête, ceintures de sécurité, montres, allume-cigares, cendriers, tapis et paillassons, fanions, drapeaux, couvertures, coussins, casquettes de chauffeur, dispositifs de blocage de la direction, rayonnages, instruments de bord, altimètres, boussoles, boutons de commande des vitesses, infirmeries portatives avec bandages et instruments médicaux, triangles d'avertissement, liquides de freins, graphite colloïdal, brosses de lavage et de nettoyage, tuyaux souples, produits d'entretien pour le chrome et le vernis, produits anti-rouille, produits anti-gel, produits de nettoyage, d'entretien et à polir, détachants, dégivrateurs, couleurs, vernis, abrasifs, bâtonnets applicateurs de vernis, pare-chiens, porte-habits, malles et valises; bateaux de tous genres, notamment à moteur, ainsi que leurs pièces et organes, de même que leurs accessoires, à savoir radars, dispositifs de communication, montres, baromètres, sondeurs acoustiques, vêtements protecteurs, cordes, voiles, dispositifs de chauffage, taquets, dispositifs de commande, pompes, gilets de sauvetage, équipement de sauvetage, équipement de superstructure, treuils; moteurs à combustion interne à pistons et transmissions, tous deux destinés à être utilisés sur terre, sur et/ou dans l'eau et dans l'air, ainsi que leurs pièces et organes.
(Cl. int. 1, 2, 3, 5 à 12, 14, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 27, 34)



273433. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 18 Uhr.
Bernard Aegerter, Einsiedlerstrasse 274, Horgen (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Gefässhalter. (Int. Kl. 6, 20, 21)

BRENNIT

273434. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1974, 18 Uhr.
Stucker & Zesiger, Bollwerk 21, Bern. – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 153401. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1974 an.

Nahrungsmittel (ausgenommen Weine und Tabakwaren), speziell Kaffee und Tee. (Int. Kl. 29 bis 33)

EXCELSIOR

273435. Hinterlegungsdatum: 28. September 1974, 11 Uhr.
Dr. Werner Mosimann, Apotheker, Langnau im Emmental (Bern). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 152883 von Victor Mosimann, Apotheker, Langnau i. E. (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1974 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)



273436. Hinterlegungsdatum: 27. September 1974, 11 Uhr.
Schuler & Kun, Lindenstrasse 73-75, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 153167. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juli 1974 an.

Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte Gegenstände; Juwelierwaren, Edelsteine; Uhren und andere Zeiteinstruments. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5131.

273437. Hinterlegungsdatum: 27. September 1974, 11 Uhr.
Dr. M. Ebnöther AG, Sempach Station (Luzern). – Fabrikation.

Klebstoff auf PVAc-Basis. (Int. Kl. 1, 16)



273438. Hinterlegungsdatum: 27. September 1974, 11 Uhr.
Dr. M. Ebnöther AG, Sempach Station (Luzern). – Fabrikation.

Zwei-Komponenten-Klebstoff auf PVAc-Basis. (Int. Kl. 1, 16)



273439. Date de dépôt: 27 septembre 1974, 11 h.
Sandwiches Entreprise, Gilbert Vuillemin, 60, rue des Parcs, Neuchâtel. – Fabrication et commerce.

Produits laitiers, viandes, pain, pâtisserie, confiserie, sandwiches. (Cl. int. 29, 30)

Kébon

273440. Hinterlegungsdatum: 27. September 1974, 11 Uhr.
Masstabfabrik Siegrist & Co. Aktiengesellschaft, Stein am Rhein, im Degerfeld, Stein am Rhein (Schaffhausen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 153526. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Juli 1974 an.

Zeichenartikell und Messgeräte. (Int. Kl. 9, 16)



273441. Hinterlegungsdatum: 27. September 1974, 11 Uhr. Gerhard K. Früchtenicht, Girenbad 128, Hinwil (Zürich). — Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 153421. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. September 1974 an.

Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 330.

273442. Hinterlegungsdatum: 27. September 1974, 18 Uhr. E. Kündig & Co., Inhaber Elmer & Meister, Bürglistrasse 29, Zürich. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 153021. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juli 1974 an.

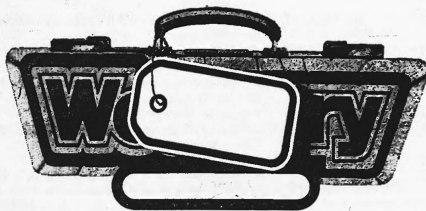
Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte Gegenstände (ausgenommen Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel); Juwelierwaren, Edelsteine; Uhren und andere Zeitmessinstrumente. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 37.

273443. Hinterlegungsdatum: 27. September 1974, 18 Uhr. C & A Nederland, Damrak 79, Amsterdam (Niederlande). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)



Die Marke wird grün, gelb, lila, blau, schwarz und weiss ausgeführt

273444. Hinterlegungsdatum: 27. September 1974, 18 Uhr. Harlander Coats Gesellschaft mbH, St. Pölten-Harland (Oesterreich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 153611. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. September 1974 an.

Textilfasern, Garne und Zwirne aller Art, speziell aus Baumwolle, Wolle, Flachs, Leinen, Hanf, Jute, Ramie, Seide, Kunstseide und Kunstfasern sowie daraus hergestellte Waren. (Int. Kl. 22 bis 27)



273445. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 17 Uhr. Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi (Osaka-fu, Japan). — Fabrikation und Handel.

Radio- und Fernsehempfänger, Bandaufnahmegeräte, Plattenspieler, stereophonische Tonwiedergabegeräte, Teile und Zubehör vorgenannter Erzeugnisse. (Int. Kl. 9)

PANAMARINE

273446. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 17 Uhr. Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft (Sulzer Frères, Société Anonyme) (Sulzer Brothers, Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima), Zürcherstrasse 9, Winterthur 1 (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 154295. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1974 an.

Wasserversorgungsanlagen, Wasserversorgungsautomaten, automatisch wirkende Pumpen, Druckwasserautomaten. (Int. Kl. 7, 9, 11)

AQUABLOC

273447. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 17 Uhr. Milchpulverfabrik Sulgen, Sulgen (Thurgau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 153359. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1974 an.

Vollmilchpulver, gezuckert und ungezuckert, zu Trinkmilchzwecken (Säuglingsernährung und Touristik). (Int. Kl. 29)



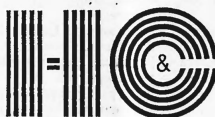
273448. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 17 Uhr. Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 154297. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1974 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen; diätetische Nahrungsmittel; Desinfektionsmittel; Vertilungsmittel für Pflanzen und Tiere. (Int. Kl. 5)



273449. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1974, 18 Uhr. Allied Thermal Corporation, 215 Warren Street, New Britain (Connecticut, USA). — Fabrikation und Handel.

Bauteile für Klimaanlage und Heizungen. (Int. Kl. 11)



273450. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1974, 20 Uhr. Maschinenfabrik Gränichen AG, Gränichen (Aargau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 153482. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. August 1974 an.

Fahrräder, Motorfahrzeuge und deren Ersatzteile. (Inf. Kl. 12)



273451. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1974, 18 Uhr. Courtaulds, Limited, 18, Hanover Square, London W. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Gesundheitsbekleidung und absorbierend wirkende Stoffe dafür. (Int. Kl. 9, 10)



273452. Hinterlegungsdatum: 20. März 1973, 18 Uhr. Casio Kelsanki Kabushiki Kaisha, 229, Ohaza-Imokubo, Higashiya-mato-shi (Tokio-to, Japan). — Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente, elektrische Röhren zur Bildwiedergabe, Anzeigetafeln und -röhren; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen, Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte; Beleuchtungsapparate, -anlagen und -geräte aller Art, sowie deren Bestand- und Zubehörteile; Uhren und andere Zeitmessinstrumente und -apparate; alle vorerwähnten Waren mit elektronischen Komponenten kombiniert oder elektronische Bestandteile enthaltend; elektronische Röhren. (Int. Kl. 9, 11, 14)

PERFECTRON

273453. Date de dépôt: 23 octobre 1974, 17 h. Roux Laboratories, Inc., Prudential Building, Jacksonville (Floride, USA). — Fabrication et commerce.

Préparations pour le traitement des cheveux, colorants pour cheveux, décolorants pour cheveux, à savoir peroxyde d'hydrogène, préparations pour enlever les colorants sur les cheveux et le cuir chevelu, préparations pour le nettoyage et la coiffure des cheveux. (Cl. int. 3)

ROUX NICE CHANGE

273454. Date de dépôt: 3 avril 1974, 18 h. Sancak Is-Yakup Sancak, Sabuncu Han Cad. Boncuk Han Pasaji N° 4, Eminönü, Istanbul (Turquie). — Fabrication et commerce.

Horloges murales, réveils, montres de poche, montres-bracelets, pièces de rechange pour l'horlogerie. (Cl. int. 14)

SANCAK

273455. Date de dépôt: 31 mai 1974, 20 h. De Beers Industrial Diamonds (Ireland) Limited, Shannon Airport, Co. Clare (Irlande). — Fabrication et commerce.

Produits abrasifs; grains abrasifs de nitrure de bore cubique et de diamant; préparations pour recurer, polir et nettoyer; pâtes contenant du nitrure de bore cubique et/ou du diamant; poudres et grains pressés utilisés dans les meules de rodage et autres instruments d'abrasion; outillage pour machines et leurs parties; parties et accessoires de machines-outils; parties et accessoires de machines sous forme de pièces en métaux non-précieux, avec additifs de particules dures tels que particules de nitrure de bore cubique et/ou de diamant, ayant une surface sensiblement lisse résistante à l'usure; coussinets, parties de coussinets. (Cl. int. 3, 7)

DEBIDE

273456. Date de dépôt: 26 juin 1974, 18 h. Fabrique de boîtes de montres F. Kuhn S.A., 32, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève. — Fabrication et commerce.

Tous instruments horométriques, en particulier montre-bracelet, montre de poche, de chevet, montre-pendatif et porte-clefs, montre de plongée, montre digitale, montre électronique, réveil. (Cl. int. 14)

EDIZON

273457. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1974, 20 Uhr. Dr. Max Hartmann Präparate GmbH, Bernstrasse 33, Oftringen (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, kosmetische und diätetische Präparate, Verbandstoffe, Gesundheitswäusche, Gesundheitsstrümpfe, orthopädische Spezialitäten. (Int. Kl. 3, 5, 10)

HARTMANN SANTE

273458. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1974, 20 Uhr. White Motor Corporation, 100 Erieview Plaza, Cleveland (Ohio, USA). — Fabrikation und Handel.

Verbrennungsmotoren, Elektromotoren, Generatoren für ortsbundenen Gebrauch, sowie für den Gebrauch in Land-, Luft-, See- und Raumfahrzeugen. (Int. Kl. 7, 12)

POWER BOSS

273459. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1974, 13 Uhr. Kamp Silberhals GmbH, Nürnberg, Zweigniederlassung Rünenberg, Haus Nr. 11, Rünenberg (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel.

Raumluftverbesserer aus PVC, WC-Becken-Reinigungsmittel, Motenschuttmittel. (Int. Kl. 3, 5)

FLASHBOY

273460. Hinterlegungsdatum: 26. August 1974, 18 Uhr. Eingliederungsstätte für Behinderte, Oensingen (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Ventil zur Evakuierung von Flaschen. (Int. Kl. 7)

VEBOVAC

273461. Hinterlegungsdatum: 27. August 1974, 20 Uhr. Zellweger Uster AG, Uster (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Prüfgeräte zur automatischen Bestimmung der Garnnummer. (Int. Kl. 9)

AUTOTEXER

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik der Schweiz

Bereinigt auf den 1. Januar 1975

Für die Länderbezeichnung auf der ZolldeklARATION sind die Abkürzungen zulässig. Die Bezeichnung des Landes nur mit der Schlüsselzahl ist nicht gestattet.

Schlüssel- zahl	Abkürzung	Bezeichnung des Landes
Europa		
111	BR Deutschl.	Bundesrepublik Deutschland (mit West-Berlin)
112	France	Französische Republik (mit Korsika); Fürstentum Monaco; Andorra
113	Ital.	Italienische Republik; Staat der Vatikanstadt; Republik San Marino
114	Nied.	Königreich der Niederlande
115	Belg.-Lux.	Königreich Belgien und Grossherzogtum Luxemburg
121	Oesterr.	Republik Österreich
122	Gr. Brit.	Vereinigtes Königreich Grossbritannien und Nordirland (mit Shetland- und Kanalinseln sowie Insel Man)
123	Danem.	Königreich Dänemark (mit Bornholm, Grönland und Färöer-Inseln)
124	Norv.	Königreich Norwegen; Spitzbergen
125	Suède	Königreich Schweden (mit Oeland, Gotland)
126	Port.	Portugiesische Republik (mit Azoren, Madeira)
127	Finnl.	Republik Finnland (mit Ålands-Inseln)
141	Island	Republik Island
143	Irland	Irland
145	Span.	Spanischer Staat mit Archipel der Balearen und Kanarischen Inseln, Ceuta und Melilla sowie dem Gebiet Span. Sahara (Rio de Oro)
147	Grèce	Hellenische Republik (mit Kreta, Ionischen Inseln, Kykladen, nördl. und südl. Sporaden sowie Inseln des Dodekanes im Ägäischen Meer)
149	Türk.	Türkische Republik
151	D.D.R.	Deutsche Demokratische Republik (mit Ost-Berlin)
153	Pol.	Volksrepublik Polen
155	Tschechosl.	Tschechoslowakische Sozialistische Republik
157	Ung.	Ungarische Volksrepublik
159	Alban.	Volksrepublik Albanien
161	Bulg.	Volksrepublik Bulgarien
163	Roum.	Sozialistische Republik Rumänien
165	U.R.S.S.	Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken
167	Jugosl.	Sozialistische Föderative Republik Jugoslawien (mit Inseln im Adriatischen Meer)
169	Chypre	Republik Zypern
171	Malta	Malta
173	Gibraltar	Gibraltar
Afrika		
201	Egypte	Arabische Republik Ägypten
203	Soudan	Demokratische Republik Sudan
205	Libyen	Arabische Republik Libyen
207	Tunisie	Tunesische Republik
209	Alger.	Demokratische Volksrepublik Algerien
211	Maroc	Königreich Marokko (mit Tanger)
215	Guinée équat.	Republik Äquatorial-Guinea
219	Togo	Togolesische Republik
221	Sénégal	Republik Senegal
223	Mali	Republik Mali
225	Mauritanie	Islamische Republik Mauretanien
227	Côte d'Ivoire	Republik Elfenbeinküste
229	Haute-Volta	Republik Obervolta
231	Dahomey	Republik Dahome
233	Rép. Niger	Republik Niger
235	Guinée	Republik Guinea
237	Gambia	Republik Gambia
239	Sierra Leone	Republik Sierra Leone
241	Liberia	Republik Liberia
243	Ghana	Republik Ghana
245	Nigeria	Bundesrepublik Nigeria
247	Cameroun	Vereinigte Republik Kamerun
249	Gabon	Gabunische Republik
251	Congo	Volksrepublik Kongo (Brazzaville)
253	Centrafr.	Zentralafrikanische Republik
255	Tchad	Republik Tschad
257	Zaire	Republik Zaire
258	Angola	Angola mit Cabinda
260	Bissau	Guinea-Bissau mit Bissagos-Inseln, Kapverdischen Inseln, Insel Sao Tomé, Insel Príncipe
261	Botswana	Republik Botswana
263	Lesotho	Königreich Lesotho
265	Süd-W. Afr.	Südwestafrica (Namibia)
267	Südafr.	Republik Südafrika
269	Swaziland (Ngwane)	Königreich Swasiland
271	Sambia	Republik Sambia
272	Rhodesien	Rhodesien
273	Malawi	Republik Malawi
275	Mosambik	Mosambik (Portugiesisch-Ostafrika)
277	Madagascar	Madagassische Republik
279	Réunion	Insel La Réunion
281	Comores	Archipel der Comoren sowie Adelaide-Gebiete und Inseln Neu-Amsterdam, Kerguelen, Crozet usw.
283	Mauritius	Mauritius
284	Brit. Terr. Ind. Oz. + S. Atl.	Britische Inseln im Indischen und Südatlantischen Ozean, nicht anderweitig genannt: Inseln Ascension, St. Helena, Tristan da Cunha und Diego Alvarez (Gough), Falkland, Amiranten, Seychellen, Chagos-Archipel, Desroches usw.
285	Tansania	Vereinigte Republik Tansania (früher Tanganyika, Zanzibar, Pemba und Mafia)
287	Rwanda	Republik Rwanda
289	Burundi	Republik Burundi
291	Somalie	Demokratische Republik Somalia
293	T.F.A.I.	Französisches Afar- und Issagebiet
295	Äthiopien	Kaiserreich Äthiopien
297	Uganda	Republik Uganda
298	Kenya	Republik Kenia

Schlüssel- zahl	Abkürzung	Bezeichnung des Landes
Asien		
301	Syrie	Syrische Arabische Republik
303	Liban	Libanesische Republik
305	Israel	Staat Israel
307	Jordanien	Haschemitisches Königreich Jordanien
311	Saud.-Arab.	Königreich Saudi-Arabien
315	Yémen (Sanaa)	Arabische Republik Jemen (Sanaa)
319	Yémen (Aden)	Demokratische Volksrepublik Jemen (Aden, Hadramaut, Inseln Kamaran, Perim, Socotra)
321	Qatar	Katar
322	Bahrain	Bahrain
324	Em. arab.	Föderation der arabischen Emirate (Abu Dhabi, Ajman, Dubai, Fujairah, Ras al Khaimah, Sharjah, Umm al Qaiwain)
325	Oman	Sultanat Oman (mit Maskat und Kuria-Muria-Inseln)
327	Kowelt	Staat Kuwait
329	Irak	Republik Irak
331	Iran	Kaiserreich Iran
333	Alghan.	Republik Afghanistan
335	Pakistan	Islamische Republik Pakistan
337	Bangladesh	Volksrepublik Bangladesch
339	India	Republik Indien (mit Lakadiven, Minicoy-, Amindiven-, Andamanen- und Nikobaren-Inseln)
343	Sri Lanka	Republik Sri Lanka
344	Malediven	Republik der Malediven
345	Népal	Königreich Nepal; Sikkim; Bhutan
351	Burma	Sozialistische Republik der Union von Burma
353	Thailand	Königreich Thailand
355	Malaysia	Malaysia
357	Brunei	Republik Brunei
359	Singapur	Republik Singapur
363	Khmer	Republik Khmer (Kambodscha)
365	Laos	Königreich Laos
367	Süd-Vietn.	Republik Vietnam
369	Nord-Vietn.	Demokratische Republik Vietnam
371	Mongolie	Mongolische Volksrepublik
373	Chine	Volksrepublik China
375	Hongkong	Hongkong
377	Taiwan	Taiwan (Formosa) einschliesslich der Pescadores
379	Port. Asien	Portugiesische Gebiete in Asien: Macao; Portugiesisch-Timor
383	Nord-Korea	Koreanische Volksdemokratische Republik
385	Süd-Korea	Republik Korea
387	Japan	Japan (Hokkaido, Honshu, Kyushu, Shikoku, Inseln Ryukyu [Okinawa], Daito, Bonin, Volcano, Marcus)
389	Philpp.	Republik der Philippinen
391	Indonesia	Republik Indonesien: Sumatra, Java, Borneo (ohne Ost Malaysia und Brunei), Celebes, Molukken, Timor (ohne portug. Teil), Kleine Sunda-Inseln (Bali, Lombok, Sumbawa, Sumba, Flores, Wetar usw.) sowie West Irian
Amerika		
401	Canada	Kanada; franz. Inseln St-Pierre und Miquelon
403	U.S.A.	Vereinigte Staaten von Amerika
405	Mex.	Vereinigte Mexikanische Staaten
407	Belize	Belize (Britisch Honduras)
409	Guat.	Republik Guatemala
411	Rép. Hond.	Republik Honduras mit Schwaneninsel
413	Salv.	Republik El Salvador
415	Nica.	Republik Nicaragua
417	Costa Ri.	Republik Costa Rica
419	Panama	Republik Panama (mit Kanalzone)
423	Bahamas	Commonwealth der Bahamas
424	Bermuda	Bermuda-Inseln sowie die Cayman-, Turks- und Caicos-Inseln
425	Jamaïque	Jamaika
427	Cuba	Republik Kuba
429	Haiti	Republik Haiti
431	Dom.	Dominikanische Republik
433	P. Rico	Puerto Rico (mit Inseln Mona, Vieques, Culebra, amer. Virgin-Jungfern-Inseln, Santa Cruz, St. Thomas und St. John sowie Inseln Navassa)
437	Brit. Antill.	Britische Antillen: Inseln des Windes (Dominica, Grenadinen, St. Vincent, St. Lucia); Inseln unter dem Winde (Montserrat, Antigua mit Barbuda und Redonda, St. Kitts, Nevis, Anguilla und Virgin-Jungfern-Inseln)
439	Barbados	Barbados, Grenada
443	Guadeloupe	Guadeloupe (mit nördl. Teil von St. Martin, Inseln St. Barthélemy, Grande Terre, Marie Galante usw.)
445	Martinique	Martinique
447	Trinidad und Tobago	Trinidad und Tobago
449	Nied. Antill.	Niederländische Antillen: südl. Teil von St. Martin, Inseln Saba, St. Eustachius, Bonaire, Curaçao, Aruba
455	Colomb.	Republik Kolumbien
457	Venez.	Republik Venezuela
459	Guyana	Republik Guyana
461	Surinam	Surinam (Niederländisch-Guyana)
463	Frz. Guy.	Französisch-Guyana (mit Inini)
465	Brasil	Föderative Republik Brasilien
471	Parag.	Republik Paraguay
473	Urug.	Republik Uruguay
475	Argent.	Argentinische Republik
479	Chili	Republik Chile (mit Juan Fernandez-Inseln und San Felix-Inseln)
481	Boliv.	Republik Bolivien
483	Peru	Republik Peru
485	Ecuador	Republik Ecuador (mit Galapagos-Inseln)
Australien und Ozeanien		
501	Austr.	Commonwealth Australien (mit Christmas-, Macquarie-, Lord Howe- und Norfolk-Inseln und den d'Entrecasteaux- und Louisiade-Inseln, Neu-Britannien, Bougainville, Neu-Irland, Admiraltäts-Inseln)
503	Papua	Papua-Neuguinea
509	Neuseeland	Neuseeland (mit Inseln Stewart, Chatham, Kermadec, Cook, Niue sowie Tokelau-Union-Inseln)

Schlüssel- zahl	Abkürzung	Bezeichnung des Landes
511	Westsamoa	Unabhängiger Staat Westsamoa (Savaii, Upolu, Manono, Apolima-Inseln)
517	Brit. Oz.	Britische Ozeanien: Salomon-Inseln, Santa Cruz, Gilbert-, Ellice-Lagunen-, Phoenix-Inseln (ohne Inseln Canton und Enderbury), Inseln Ocean, Washington, Fanning, Oeno, Pitcairn, Henderson und Ducie
525	Franz. Oz.	Französisch-Ozeanien: Neu-Kaledonien, Loyalty-, Gesellschafts-(Tahiti), Tubuai-, Rapa-, Marotiri-, Tuamotu-, Marquesas-Inseln sowie Inseln Clipperton, Wallis, Horn, Futuna, Alofi und Uvéa
533	U.S.A. Oz.	U.S.A.-Gebiete und Treuhandgebiete in Ozeanien: Inseln Marianen (mit Guam), Palau, Karolinen, Marshall-Inseln (Ralik- und Ratakgruppe), Midway, Sand, Samoa-Inseln, Swains, Tutuila, Manua und Rose, zentral-polynesische Sporaden (ohne Inseln Washington und Fanning), Inseln Jarvis, Baker, Howland, Wake, Johnston
541	Uebr. Oz.	Uebrige Inseln im Stillen Ozean: Neue Hebriden (brit.-franz. Kondominium), Inseln Canton und Enderbury (brit.-amerik. Verwaltung), Republik Nauru, Königreich der Tonga und Fidchi

Répertoire des pays pour la statistique du commerce extérieur de la Suisse

Mis à jour au 1^{er} janvier 1975

On peut se servir des abréviations pour mentionner les pays dans les déclarations en douane. En revanche, la désignation des pays par la seule indication de leur numéro de code n'est pas autorisée.

Número de code	Abreviación	Désignation des pays
Europe		
111	BR Deutschl.	République fédérale d'Allemagne (y compris Berlin-Ouest)
112	France	République française (y compris la Corse); Principauté de Monaco; Andorre
113	Ital.	République italienne; Etat de la Cité du Vatican; République de Saint-Marin
114	Nied.	Royaume des Pays-Bas
115	Belg.-Lux.	Royaume de Belgique et Grand-Duché de Luxembourg
121	Oesterr.	République d'Autriche
122	Gr. Brit.	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (y compris les Shetland et celles de la Manche, ainsi que l'île de Man)
123	Danem.	Royaume du Danemark (y compris l'île de Bornholm, le Groenland et les îles Féroé)
124	Norv.	Royaume de Norvège; îles de Spitzberg
125	Suède	Royaume de Suède (y compris les îles Oeland et Gotland)
126	Port.	République portugaise (y compris les îles Açores et Madère)
127	Finnl.	République de Finlande (y compris les îles d'Åland)
141	Island	République d'Islande
143	Irland	Irlande
145	Span.	Eat espagnol, y compris l'archipel des Balears et les îles Canaries, Ceuta et Melilla, ainsi que le territoire du Sahara espagnol (Rio de Oro)
147	Grèce	République Hellénique (y compris la Crète, les îles Ionniennes, les Cyclades, les Sporades septentrionales et méridionales, ainsi que les îles du Dodécanèse dans la mer Egée)
149	Türk.	République de Turquie
151	D.D.R.	République démocratique allemande (y compris Berlin-Est)
153	Pol.	République populaire de Pologne
155	Tschechosl.	République socialiste tchécoslovaque
157	Ung.	République populaire hongroise
159	Alban.	République populaire d'Albanie
161	Bulg.	République populaire de Bulgarie
163	Roum.	République socialiste de Roumanie
165	U.R.S.S.	Union des Républiques socialistes soviétiques
167	Jugosl.	République socialiste fédérative de Yougoslavie (y compris les îles de la mer Adriatique)
169	Chypre	République de Chypre
171	Malta	Malte
173	Gibraltar	Gibraltar
Afrique		
201	Egypte	République arabe d'Egypte
203	Soudan	République démocratique du Soudan
205	Libyen	République arabe libyenne
207	Tunisie	République tunisienne
209	Alger.	République algérienne démocratique et populaire
211	Maroc	Royaume du Maroc (avec Tanger)
215	Guinée équat.	République de la Guinée équatoriale
219	Togo	République togolaise
221	Sénégal	République du Sénégal
223	Mali	République du Mali
225	Mauritanie	République islamique de Mauritanie
227	Côte d'Ivoire	République de Côte-d'Ivoire
229	Haute-Volta	République de Haute-Volta
231	Dahomey	République du Dahomey
233	Rép. Niger	République du Niger
235	Guinée	République de Guinée
237	Gambia	République de la Gambie
239	Sierra Leone	République de Sierra Leone
241	Liberia	République du Libéria
243	Ghana	République du Ghana
245	Nigeria	République fédérale du Nigeria
247	Cameroun	République unie du Cameroun
249	Gabon	République gabonaise
251	Congo	République populaire du Congo (Brazzaville)
253	Centrafr.	République centrafricaine

Número de code	Abbréviation	Désignation du pays
255	Tchad	République du Tchad
257	Zaire	République du Zaïre
258	Angola	Angola, y compris Cabinda
260	Bissau	Guinée-Bissau, y compris les îles Bissagos, du Cap Vert, de São Tomé et du Prince
261	Botswana	République du Botswana
263	Lesotho	Royaume du Lesotho
265	Sud-W. Afr.	Sud-Ouest africain (Namibie)
267	Soudan	République d'Afrique du Sud
269	Swaziland	Royaume du Swaziland
271	Sambie	République de Zambie
272	Rhodesie	Rhodesie
273	Malawi	République du Malawi
275	Mozambik	Mozambique (Afrique orientale portugaise)
277	Madagascar	République malgache
279	Réunion	Île de la Réunion
281	Comores	Archipel des Comores, ainsi que le Territoire Adélaïde et les îles de la Nouvelle-Amsterdam, des Kerguelen et Crozet, etc.
283	Mauritius	Maurice
284	Brit. Terr. Ind. Oz. + S. Atl.	Îles britanniques dans l'Océan Indien et dans l'Atlantique Sud, non dénommées ailleurs; les Ascension, Sainte-Hélène, Tristan da Cunha et Diego Alvarez (Gough), Falkland, Amirantes, Seychelles, archipel des Chagos, Desroches, etc.
285	Tansania	République Unie de Tanzanie (anciennement le Tanganyika, Zanzibar, Pemba et Mafia)
287	Rwanda	République rwandaise
289	Burundi	République du Burundi
291	Somalie	République démocratique de Somalie
293	T.F.A.I.	Territoires français des Afars et des Issas
295	Éthiopie	Empire d'Éthiopie
297	Ouganda	République de l'Ouganda
298	Kenya	République du Kenya
Asie		
301	Syrie	République arabe syrienne
303	Liban	République libanaise
305	Israël	État d'Israël
307	Jordanie	Royaume hachémite de Jordanie
311	Saud.-Arab.	Royaume de l'Arabie saoudite
315	Yémen (Sanaa)	République arabe du Yémen (Sanaa)
319	Yémen (Aden)	République démocratique populaire du Yémen (Aden, Hadramout, les îles Kamaran, Perim, Socotra)
321	Qatar	État du Qatar
322	Bahreïn	État de Bahreïn
324	Em. arab.	Fédération des Émirats arabes unis (Abu Dhabi, Ajman, Dubaï, Fujairah, Ras de Khaimah, Sharjah, Umm al Qaiwain)
325	Oman	Sultanat d'Oman (avec Mascat et les îles Kuria-Muria)
327	Koweït	État du Koweït
329	Irak	République d'Irak
331	Iran	Empire d'Iran
333	Afghanistan	République d'Afghanistan
335	Pakistan	République islamique du Pakistan
337	Bangladesh	République populaire du Bangladesh
339	Inde	République de l'Inde (y compris les îles Lakadives, Minicoy, Amindives, Andaman et Nicobar)
343	Sri Lanka	République du Sri Lanka
344	Maldives	République des Maldives
345	Népal	Royaume du Népal; Sikkim; Bhoutan
351	Burma	République socialiste de l'Union de Birmanie
353	Thaïland	Royaume de Thaïlande
355	Malaisie	Malaisie
357	Brunei	Brunei
359	Singapour	République de Singapour
363	Khmer	République Khmère (Cambodge)
365	Laos	Royaume du Laos
367	Sud-Viet.	République du Viêt-Nam
369	Nord-Viet.	République démocratique du Viêt-Nam
371	Mongolie	République populaire mongole
373	Chine	République populaire de Chine
375	Hongkong	Hongkong
377	Taiwan	Taiwan (Formose), y compris les Pescadores
379	Port. Asien	Territoires portugais en Asie: Macao; partie portugaise de Timor
383	Nord-Korea	République populaire démocratique de Corée
385	Sud-Korea	République de Corée
387	Japan	Japon (Hokkaido, Honshu, Kyushu, Shikoku, les îles Ryū-Kyū [Okinawa], Daito, Bonin, Volcano et Marcus)
389	Philipp.	République des Philippines
391	Indonésie	République d'Indonésie: Sumatra, Java, Bornéo (sans Malaisie orientale et Brunei), les Célèbes, les Molouques, Timor (sans la partie portugaise), les petites îles de la Sonde (Bali, Lombok, Sumbawa, Sumba, Flores, Wetar, etc.), ainsi que l'Irian occidental
Amérique		
401	Canada	Canada; îles françaises de St-Pierre et Miquelon
403	U.S.A.	États-Unis d'Amérique
405	Mex.	États-Unis du Mexique
407	Belize	Belize (Honduras britannique)
409	Guat.	République du Guatemala
411	Rép. Hond.	République du Honduras, y compris l'île Swan
413	Salv.	République d'El Salvador
415	Nicar.	République du Nicaragua
417	Costa Ric.	République de la Costa Rica
419	Panama	République du Panama (y compris la zone du Canal)
423	Bahamas	Commonwealth des Bahamas
424	Bermuda	Îles Bermudes, Caïmans, Turks et Caïcos
425	Jamaïque	Jamaïque
427	Cuba	République de Cuba
429	Haiti	République d'Haïti
431	Dom.	République Dominicaine
433	P. Rico	Puerto Rico (y compris les îles Mona, Vieques, Culebra, les Vierges américaines de Ste-Croix [Santa Cruz], St-Thomas et St-Jean, ainsi que l'île Navassa)
437	Brit. Antill.	Antilles britanniques: îles du Vent (Dominique, Grenadines, St-Vincent, Ste-Lucie); îles sous le Vent (Montserrat, Antigua avec Barbouda et Redonda, St-Kitts, Nevis, Anguilla et îles Vierges)

Número de code	Abbréviation	Désignation du pays
439	Barbados	Barbade, Grenade
443	Guadeloupe	Guadeloupe (y compris la partie nord de St-Martin, les îles St-Barthélemy, Grande Terre, Marie Galante, etc.)
445	Martinique	Martinique
447	Trinitad	Trinité-et-Tobago
449	Nied. Antill.	Antilles néerlandaises: partie sud de St-Martin, les îles Saba, St-Eustache, Bonaire, Curaçao, Aruba
455	Colomb.	République de Colombie
457	Venez.	République du Venezuela
459	Guyana	République de Guyane
461	Surinam	Surinam (Guyane néerlandaise)
463	Frz. Guy.	Guyane française (y compris Inini)
465	Brasil	République fédérative du Brésil
471	Parag.	République du Paraguay
473	Urug.	République orientale de l'Uruguay
475	Argent.	République argentine
479	Chili	République du Chili (y compris les îles Juan Fernandez et San Felix)
481	Boliv.	République de Bolivie
483	Peru	République du Pérou
485	Ecuad.	République de l'Équateur (y compris les îles Galapagos)
Australie et Océanie		
501	Austr.	Commonwealth d'Australie (y compris les îles Christmas, Macquarie, Lord Howe et Norfolk et d'Entrecasteaux, les îles Lousiade, Bougainville, la Nouvelle-Bretagne, la Nouvelle-Irlande et les îles de l'Amirauté)
503	Papua	Papouasie-Nouvelle Guinée
509	Neuseeland	Nouvelle-Zélande (y compris les îles Stewart, Chatham, Kermadec, Cook, Niue, ainsi que les îles Tokelau [Union])
511	Westsamoa	État indépendant du Samoa Occidental (îles Savai, Upolu, Manono, Apolima)
517	Brit. Oz.	Océanie britannique: îles Salomon, Santa Cruz, Gilbert, Ellice (Lagunes), Phoenix (sans les îles Canton et Enderbury), aussi que les îles Ocean, Washington, Fanning, Oeno, Pitcairn, Henderson et Ducie
525	Franz. Oz.	Océanie française: Nouvelle-Calédonie, îles de la Société (Tahiti), Tubuai, Rapa, Marotiri, Touamotou, les Marquises, ainsi que les îles Clipperton, Wallis, Horn, Futuna, Alofi et Uvéa
533	U.S.A. Oz.	Territoires des U.S.A. et territoires sous tutelle en Océanie: les îles Mariannes (y compris Guam), Palau, les Carolines, les îles Marshall (groupes Ralik et Ratak), Midway, Sand, les îles Swains, Tutuila, Manua et de la Rose (Samoa orientales), les Sporades de la Polynésie centrale (sans les îles Washington et Fanning), les îles Jarvis, Baker, Howland, Wake, Johnston
541	Uebr. Oz.	Autres îles dans l'Océan Pacifique: Nouvelles-Hébrides (condominium anglo-français), les îles Canton et Enderbury (administration anglo-américaine), ainsi que la République de Nauru, le Royaume des Tonga et Fidji

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Sennwald: Vetsch Walter 90-34786.
Seon: Maranca Fiorindo 90-24659.
Sevelen: Lippuner-Giger Hans 90-34790.
Sierre: Association siéroise de loisirs et culture (ASLEC) 19-2855. — Briquet Gérard Corin-de-la-Crête 19-2575. — Choeur St-Michel Corin Corin-de-la-Crête 19-2729. — Massy Antoine 19-22569. — Société des activités laïques de l'église adventiste de Sierre 19-3293. — Société des pêcheurs amateurs du district de Sierre 19-4105.
Slon: Association suisse pour la navigation du Rhône au Rhin section valaisanne 19-3843. — Pfefferlé Jean-Paul 19-22568.
Sissach: Bachmann Alfred Lackier 40-71844. — Jakob Beatrice Locherin 40-44545.
Solothurn: Allemann Jeannette 45-15299. — Barrer Greti 45-15301. — Beldi Gertrud 45-15130. — Beratungsstelle für Ehe- und Familienfragen 45-6155. — Bern. Kranken- und Unfallkasse Sektion Solothurn 45-5939. — Büdi-Seiner Josef u. Ottilia 45-15135. — Bürki-Aubert Walter u. Lina 45-15274. — Christen Margrit 45-15304. — Cucco-Schneider Max u. Edith 45-15275. — Fischbach-Widekerh Robert u. Hella 45-15276. — Flury-Kunz Beat u. Margrit 45-15277. — Flückiger Fritz 45-15307. — Flückiger-Gerber Roland u. Iris 45-15308. — Gadiet Louis 45-15149. — Graf Erwin 45-15311. — Gurtner-Baumberger Hans u. Rosmarie 45-15267. — Jaggi-Baumgartner Louis u. Emma 45-15280. — Jehle-Vogelin Ernst u. Alice 45-15281. — Keimer-Zickert Hubert u. Ruth 45-15284. — Keller Susy 45-15320. — Lack-Fellmann Josef u. Margrit 45-15287. — Manzoli-Trainotti Giorgio u. Tullia 45-15174. — Meier Elisabeth 45-15327. — Meyer-von Burg Rudolf 45-15121. — Niederhäuser Kurt 45-15117. — Puma Domenico 45-15221. — Reinhart Olga 45-15330. — Rhyen Heinz 45-15331. — Rüeggesser Urs 45-15123. — Schäfer-Grosenbacher Margreth 45-15184. — Schnyder-Frei Hansriedl 45-15258. — Schreiber-Huber Werner u. Martha 45-15291. — Schüpbach-Schneider Peter u. Rosmarie 45-15238. — Sovilla Roberto 45-15232. — Uebelhart-Jullerat Walter u. Jeanne 45-15119. — Vez-Herli René u. Theresia 45-15294. — Widmer Hansrülchi 45-15262. — Wyss-Müller Willy u. Anni 45-15296. — Zalesak-Bezbek Antonin u. Ludmilla 45-15297. — Züllig Barbara 45-15253.
Sorvilier: Société fédérale de gymnastique 25-11901.
Speicher: Appenzelischer Verband für Invalidensport Sektion Mittelland 90-8139.
Stabio: YCD SA 69-1328.
Stallikon: Schwitter Bruno und Ursula 17-95094.
Stans: Oedermaat-Stückli Hans 60-40127.
Steffisburg Station: Luginbühl-Mosmann Rudolf und Hanni 34-6132.
Subingen: Christl-démocratique Volkspartei 45-2445. — Müller Margrit 45-15328. — Schärer Margrit 45-15186.
Suhr: Landschoof Eltha 50-24657. — Wipfli Herbert 50-24655.
Sullens: Cardis Nicole 10-53365.
Susten: Meichtry Roger Garage 19-3682.
Sutz: Iseli Arnold 25-42805.
Tafers: Stern Yvan 17-9388.
Tamins: Kienl-Wernli Josias 70-16471.
Täuffelen: Lehmann-Iseli Roland Edith Gerolfingen 25-42822.
Termin: Campo sezione militare Monteggio 69-3002.
Thalwil: Schmid-Lengensdorf M. und E. 17-95018.
Thayngen: Ehmman Ursula kaufm. Angest. 82-9209. — Kramer Walter 82-9094.
Therwil: Landesring der Unabhängigen Ortsgruppe Oberwil Therwil Etingen Biel-Benken 40-14325. — Plattner-Stäger M. und H. 40-44491. — Wyss Alex Treasurer 40-44531.
Thun: Cap Jean-Louis 34-8092. — Engel Armin Schlosser Dürrenast 30-59513. — Käppeli-Bleul Hans und Anna 34-8097. — Leichty Hélène Dürrenast 34-6141. — Lüthi-Kupferschmid Ernst und Erna 34-8094. — Oesch Alfred 34-8102. — Streit Beat 34-6129.
Trimbach: Minder Monika 46-12003. — Thoma Anton 46-12016. — von Felten Verena 46-8503. — Werder Elfriede 46-12013.

Trub: Gfeller-Forster Chr. und E. 30-59526.
Trubschachen: Zingg Marianne 34-8104.
Turgi: Hort-Killer Willy 50-16480.
Uetendorf: Wenger Werner 34-6130.
Uetikon am See: Strahm Jürg 17-95053.
Unterengstringen: Heglin Marianne 17-95064.
Unterentfelden: Wälty Heinz 50-24630.
Untersigenthal: Beutler Hans-Ulrich 50-24646.
Uster: Grimm-Rümbeli W. und I. 17-95096. — Panatronic Marianne Ebner Handelsvertretung 80-34428.
Utzigen: Güdel Kurt 34-6138.
Uzwil: Hugentobler Leo 90-34772.
Vaccallo: Lombardi Gianfranco 69-13772.
Le Vaud: Reckward Rolf chauffages centraux 12-14039.
Veltheim AG: Buser Margrit 50-24643.
Vernier: Interam F. Ambrosio 12-11815.
Versoz: Wulschleger-Mottiez Michel et Georgette Daviaz 19-22576.
Versoir: Archambault Geneviève 12-22513. — Fernandez Marie-Jésus 12-63550. — Parraga Clemente 12-63710. — Pisani Pasquale 12-33075.
Vétroz: Chaignat-de Kalbermatten Louis et Gaby 19-2336.
Vevey: Berthoud Arlette 10-58279. — Journées cantonales vaudoises des jeunes gymnastes Vevey 1975 18-5301. — Kaufmann & Cie 18-5357. — Krieg Claude avocat 18-2800. — May Joseph 10-58281. — Warmbrodt Wilhelm 10-58282.
Vignanello: Amministrazione casa Gilardi-Genola 69-465. — Beccarini Carlo 69-17341. — Keller Burkhardt J. tecnica piscine 69-4938.
Villars-le-Grand: Fautouloz Jean-Marie 17-9389.
Villars-sur-Glâne: Jumbo Voyages 17-1339. — Vietti Fedora 12-30997.
Villeret: Association des propriétaires 23-2077. — Société suisse Grutli assurance collective Pro Senectute Jura 25-10625.
Vinelz: Gehri Ernst Hochbauzeichner 25-42812.
Vissio: Zuffery Dominique instituteur St-Jean 19-22583.
Vitznau: Hohlhägger 60-15433. — Zihlmann Markus Innenausstattung 10-1272.
Völkli: Bauernmann Kaspar 60-42691.
Volkswil: KLB-Club 60-51982. — Mieterverband Volkswil 80-48678. — Offset-Brunner & Co. 80-28662.
Vollges: Monnet Luc maître secondaire 19-22578.
Vorderthal: Marty Adolf 87-5491.
Vuarrens: Gonet Jacques 10-50015.
Vufflens-la-Ville: Mc Gill Donald et Chantal 10-55710.
Wabern: Glauser-Greub P. und S. 50-59482. — Jaggi-Brander F. und H. 30-5947.
Wädenswil: Potter-Rütschi C. A. und H. 17-95082.
Waldenburg: Saladin Peter Chauffeur 40-44481.
Wallisellen: Rickenbach Ursula 17-95067. — Rüsch-Reinhart W. und M. 17-95052.
Wangen an der Aare: Aebi-Lehmann Rudolf u. Heidi 45-15268. — Incerti Riccardo 45-15318. — Rikli Susette 45-15332.
Wangenried: Kurth Rudolf 34-8101.
Welschenrohr: Häfeli Rolf 45-15312.
Wetzikon ZH: Ulrich Reinhard 84-25585. — Walter Lydia 17-95065.
Wiedlisbach: Känzig-Enger Fred u. Elisabeth 45-15282. — Musikgesellschaft 45-1352. — Schöni Erich 45-15333.
Wil SG: Engesser Adli 90-34770.
Wil b. Etzgen: Zumsteg Trudi 50-24633.
Wila: Graber H. McCulloch und Jonsereds Kettersagen Schälchen 84-8097.
Windisch: Schmid Paul dipl. Ing. ETH 50-12059.
Winkel b. Büllach: Blaser-Wegmann W. und L. 17-95069. — Nicole Hans-Peter 17-95077.
Winterthur: Allenspach Paul 84-25587. — Bartschi Margrit 84-25604. — Bartscher-Iseli R. u. I. 84-25607. — Bernhard-Brunner Fritz u. Marie 84-25602. — Blatter Herbert 84-21662. — Casbergel Renata 84-25583. — Eggspühler Thomas 84-1095.
Wittenbach: Gausch-Steffen Peter u. Majra 84-21438. — Heideberger Elisabeth 84-25582. — Hirzel Bruno 84-25593. — Liesch-Büchi Willy u. Edith 84-25594. — Merki-Rüegg Hans u. Helen 84-25605. — Müller-Nussbaumer M. u. P. 84-25584. — Olbrecht Heidi 84-21219. — Peter-Merk R. u. E. 84-25586. — Schlegel Alfred 84-25596. — Schwarz Berti 84-25603. — Vetter Werner Sennhof (Winterthur) 84-25591. — Wanger Heinz 84-25595.
Winznau: Grob Thomas 46-12000. — Privitera Dora 50-24648. — Rohde Waltraud 46-12022.
Wintthaus: Weegeler Käthy Kindergärtnerin 50-24661.
Wohlen AG: Frei Gertrud 50-24622. — Jaggi Danièle 50-24623.
Worb: Lanz Heinrich 34-8098.
Würenlos: Haab Fritz Dr. phil. 50-24649.
Yverdon: Grossglauser Marlene 10-33240. — Jaquière Marinette 10-58507.
Zermatt: Wirz Walter Maler 19-3003.
Zofingen: Hess Hermann 46-12002. — Winzenried Samuel 46-12019.
Zollikofen: Baumann-Hedwig Verwaltungsgang 30-59512. — Gasser-Zahnd Peter und Erika 30-59484. — Jenny-Hochstrasser Hugo und Margrit 30-59509. — Kummer-Wittwer Lydia 30-59493. — Lauser Friedemann Auto-Mechaniker 30-59510. — Luginbühl Franz Geschäftsführer 30-59421. — Pfadfinderinnen-Abteilung 30-21394.
Zuchwil: Büttiker Heinz 45-15303. — Fahrni-Schneeberger Samuel u. Klara 45-15203. — Haussener Paul 45-15189. — Käsermann-Vogler Elfriede 45-15319. — Lips Irene 45-15324. — Michelon-De Min Antonio u. Carla 45-15388. — Weber Anny 45-15187.
Zuckerniet: Schönenberger Eugen 90-42169.
Zufikon: Kaufmann Heidi 50-24619.
Zug: Arbeitsgemeinschaft Mensch und Umwelt 80-34653. — Gamma Gerold 60-41296. — Polsteren 60-8949.
Zürich: Musikverein 40-2708.
Zürchen: Abderhalden Heinrich und Coly 17-95085. — Aktiengesellschaft A & O 17-9085. — Bank für Fidejussoren 80-1393. — Bern. Kranken- und Unfallkasse Bern Sektion Zürich 80-27002. — Bickel Jürg 17-95056. — Bieri Helena 17-95092. — Blumer Felix 17-95061. — Boullenger-Arrivé Véronique-Françoise 17-95044. — Brunner Vreni 17-95049. — Carrosserie Schlotky 80-28455. — Caviezel Alfred Velos-Motos 80-34328. — Cigdem-Pirevino M. und A. 17-95055. — Decurtins A. Taxameter 80-63064. — Duebagg AG 80-4753. — Dürer-Ritter Edith 17-95089. — Egli Wilhelm 17-95071. — Er-führungsgruppe der Betriebsmarktforschung (EKFA-BMF) 84-28735. — Furrer Peter 17-95043. — Gabriel-Hollenstein W. 17-95023. — Gasser Andreas und Marie 17-95048. — Gheysels-Piller St. und J. 17-95054. — Graziano Raimondo 17-95073. — Gröninger Edith 17-95039. — Haacker Lina 17-95010. — Hartmann J. und N. Innendekorationen 80-47601. — Heierle-Blatti R. und U. 17-95022. — Heinrich Kurt Metzgeri Tiefkühlprodukte 80-6830. — Hess Walter 17-95028. — Hobein Günter 17-95017. — Hüllrigl Egon 17-95082. — Huber-Stoller Elisabeth Dr. & Dr. Hugo Stoller Gemeinschaftspraxis 84-21359. — Hug Gerd 17-95050. — Ingold Werner und Anna 17-95083. — Iten Esther 17-95074. — Jäger Manfred 17-95033. — Jentmann Jakob Nähmaschinen und Industriedruck 80-27237. — Kuhn-Elsener E. und K. 17-95043. — Lang V. Werbemann 80-51060. — Lito-Reisen AG 80-27065. — Loser Gabriela 17-95090. — Mangels Brigitta 17-95066. — Masina Erna 17-95078. — Mattmüller Jakob 17-95025. — Meier Ewald 17-95014. — Michaels D. Dr. 17-95046. — Neiger Rolf 17-95047. — Niggli Ursula 84-21456. — Patrie (La) dal Fril (A. Piatina Bellinzona) 80-19128. — Pederli Dr. 17-95068. — Püss Katharina 17-95063. — Poljak Leo Dr. 80-62855. — Prader Konrad Malergeschäft 80-62171. — Quartierverein 3 und 9 der Progressiven Organisationen Zürich (POZ) 80-51331. — Reformhaus Naef Inh. Bruno Rolf Müller 80-28546. — Rusch Franz zahntechn. Labor 80-47809. — Rüdisühl Matthias und Andres Rütten 17-95042. — Schlegel Peter 17-95012. — Schmidt Albert Malergeschäft 80-60607. — Schreiber Anita 90-34773. — Schürtenberger-Kälin J. und A. 17-95035. — Sigg Oskar 17-95043. — Speck Anna 17-95091. — Stricker Rudolf 17-95037. — Strub Lili 17-95015. — Stump Heinz 17-95099. — Toggweiler Karl Matthias 17-95084. — Trempp Sylvia 17-95029. — Treubahn Bank 80-1393. — Vassalli Valentino städt. Angest. 82-7859. — Verband schweiz. Türeinindustrie 80-19330. — Vonesch Roland 17-95088. — Zbinden Marcel 17-95079.
Zurzach: Meier Martin 84-25599.
Zuzwil SG: Miederfabrik Engeler & Kafka 90-12319.
Zweidlen: Walder Max Hartplastik-Felsprodukte 80-52011.
Zwingen: Lüthi René Restaurant Löwen 40-3226.

Campione d'Italia: Comune Campione d'Italia Comando Polizia Comunale 49-4775.
Luino (Varese, Italia): Codirolf Sergio 65-13703.
Mariehamn (Finland): Briefmarkenversand Alandia Stamps Ltd 40-8564.
Morteau (Doubs, France): Patois Gilles 23-8200.
Vaduz: Valto-Handelsfinanz-Anstalt 90-13543.
Weil am Rhein: Nied Gabriele Diätassistentin 40-44554.
Wyhlen: Jägler-Schegg Charlotte 40-44525.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
 Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

An die Inhaber von Obligationen der 4 ½ % Anleihe 1963–78 Joseph Lucas (Industries) Limited, Birmingham von sFr. 50 000 000 nom.

Val. Nr. 365 520

Gemäss Beschluss der Generalversammlung dieser Gesellschaft vom 16. Dezember 1974 wird der Name Joseph Lucas (Industries) Limited mit Wirkung vom 1. Januar 1975 in

Lucas Industries Limited

abgeändert.

Ein Umtausch oder eine Abstempelung der Titel der obigen Anleihe auf den neuen Namen ist nicht vorgesehen. Die Börsennotierung wird ab 3. Januar 1975 auf den neuen Namen umgestellt. Die Valoren-Nummer bleibt unverändert.

Zürich, den 20. Dezember 1974

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Äussere chilenische Schuld

Es wird den Inhabern von Obligationen der

3 % (6 %) Anleihe Republik Chile 1930

schweizerisch-holländische Tranche
französische Tranche

die der Neuordnung gemäss Gesetz Nr. 8962 zugestimmt haben, zur Kenntnis gebracht, dass die Coupons Nr. 90 per 1. Januar 1975 vom Verfalltag an zum Satze von 3 % p.a. (= fr. 15.– pro Coupon ab Fr. 1000.– Obl. bzw. Fr. 3.– pro Coupon ab Fr. 200.– nom. Obl.) bei den folgenden Zahlstellen eingelöst werden können:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genf
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Bank Leu AG, Zürich
A. Sarasin + Co., Basel

oder einer ihrer Niederlassungen

Zürich, den 20. Dezember 1974

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Tarman AG, Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 28. Dezember 1974, um 10 Uhr, am Sitz der Fidiam SA, via G. B. Pioda 14, Lugano.

Einziges Traktandum:

Demission und Wahl eines neuen Verwaltungsrates.

Zug, den 13. Dezember 1974

Der Verwaltungsrat

3 % Anleihe Kraftwerke Oberhasli AG 1950 von ursprünglich Fr. 25 000 000 nom.

Gemäss Anleihebedingungen sind per 31. März 1975 1200 Obligationen zu Fr. 1000.– nom. zu tilgen. An der Ziehung vom 16. Dezember 1974 sind folgende Titel ausgelost worden:

Nummern:				
151–160	5151–5160	9911–9920	14251–14260	19401–19410
231–240	5661–5670	9961–9970	14691–14700	19641–19650
401–410	5711–5720	10091–10100	14701–14710	19911–19920
731–740	5721–5730	10101–10110	14871–14880	20211–20220
1361–1370	5811–5820	10121–10130	15061–15070	20261–20270
2581–2590	5921–5930	10531–10540	15211–15220	20311–20320
2831–2840	6121–6130	11181–11190	15301–15310	20591–20600
2961–2970	6181–6190	11371–11380	15491–15500	20611–20620
2971–2980	7181–7190	11521–11530	15761–15770	20891–20900
3131–3140	7281–7290	11751–11760	15921–15930	20931–20940
3271–3280	7451–7460	12001–12010	16021–16030	21681–21690
3681–3690	7681–7690	12111–12120	16411–16420	21741–21750
3921–3930	8241–8250	12471–12480	16471–16480	21831–21840
3931–3940	8371–8380	12531–12540	16731–16740	22301–22310
3991–4000	8401–8410	12541–12550	17031–17040	22551–22560
4221–4230	8721–8730	12551–12560	17111–17120	22591–22600
4231–4240	8871–8880	12641–12650	17171–17180	22781–22790
4241–4250	8931–8940	12831–12840	17201–17210	23471–23480
4251–4260	9311–9320	13031–13040	17271–17280	23521–23530
4571–4580	9661–9670	13221–13230	17721–17730	23601–23610
5021–5030	9701–9710	13641–13650	17831–17840	24041–24050
5071–5080	9721–9730	13701–13710	17851–17860	24231–24240
5101–5110	9801–9810	14061–14070	18661–18670	24411–24420
5111–5120	9811–9820	14121–14130	18931–18940	24761–24770

Diese Obligationen gelangen ab 31. März 1975 bei den offiziellen Zahlstellen zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Ihre Verzinsung hört mit dem 31. März 1975 auf. Sie sind mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons abzuliefern.

Von den früheren Ziehungen sind folgende Obligationen noch nicht eingelöst worden:

per 31. März 1969: Nummer 1911
per 31. März 1973: Nummer 10201
per 31. März 1974: Nummern 1851, 1852, 1853, 1854, 1943, 4172, 13231, 15629, 15630, 15680, 16442, 17027.

16. Dezember 1974

Kraftwerke Oberhasli AG

Affiliated Fund, Inc.

Sélection de grandes valeurs américaines
63, Wall Street, New York – No de valeur 903 704

Avis de dividende

Affiliated Fund, Inc. a déclaré son premier dividende trimestriel pour l'exercice 1974/75 d'un montant de \$ 0,08 sur les actions souscrites jusqu'au 20 décembre 1974 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

Messieurs Hentsch & Cie, banquiers, à Genève

représentants du Fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 22 janvier 1975 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits) \$ 0,054
Retenue supplémentaire d'impôt USA \$ 0,012

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Le rapport annuel 1974 trilingue (français, allemand, italien) sera disponible auprès des banques et au domicile ci-dessous dans le courant du mois de février.

Genève, le 13 décembre 1974

Les représentants du Fonds en Suisse:
MM. Hentsch & Cie,
15, rue de la Corratierie, 1211 Genève 11

Commune de Chiasso

République et Canton du Tessin

Emprunt 6 ½ % 1974–1989 de fr. 4 500 000

Amortissement 1974 (fr. 180 000.–)

L'amortissement contractuel de fr. 180 000.– au 17 janvier 1975 a été racheté sur le marché. En conséquence, un tirage au sort n'aura pas lieu.

Genève, le 20 décembre 1974

Banque Gutzwiller, Kurz, Bungere SA

No de valeur 18.763



Wanger + Ulrich AG
8401 Winterthur
Rüthlistrasse 10
(beim Lindspitz)
052 22 65 51
Immer

Gesucht
Buchungsmaschine
RUF-Intracord
oder
RUF-Intromat
Berzählung.
Offerten an
Postfach 1540,
3001 Bern, oder
Telefon 031/25 21 88



FINANZKONTROLLE DES KANTONS BERN

Als

Revisor

bearbeiten Sie bei uns anspruchsvolle Kontroll-, Ueberwachungs- und Begutachtungsaufgaben bei kantonalen Verwaltungsstellen, Anstalten und Schulen.

Wenn Sie eine gründliche, theoretische und praktische Ausbildung als

dipl. Bücherexperte oder dipl. Buchhalter

(eventuell in Vorbereitung darauf)

auf dem Gebiet des Revisions- und Rechnungswesens besitzen, bringen Sie die Voraussetzungen für die Besetzung der freien Stelle mit.

Wir bieten gute Besoldung und Sozialleistungen. Teilweise individuelle Arbeitszeit.

Bewerber deutscher oder französischer Muttersprache erhalten Auskunft über Telefonnummer (031) 64 46 06 oder senden ihre schriftliche Anmeldung an:

Finanzkontrolle des Kantons Bern, Münsterplatz 12, 3011 Bern



Hotel Cristallo

Piazza Ciocearo 9
6900 Lugano
Telefon 091 / 2 99 22.

modernes Haus – 130 Betten – alle Zimmer mit Radio und Telefon.

Direkt im Zentrum (an der Funicolare stazione Centro) (Fussgängerzone – Autolärmfrei).

1 Minute vom Bahnhof und See – Autosilo in nächster Nähe – Spezialpreise für reisende Kaufleute.

Zimmer/Frühstück Fr. 27.–, mit Bad oder Dusche, WC Fr. 33.–, alles inbegriffen.

100 % WIR

1 elektronische Fakturermaschine, Vorführmodell, mit Garantie, je nach Programm zirka Fr. 15 000.– bis Fr. 20 000.– zu verkaufen.

Postfach 2353, 8023 Zürich

Bedeutende Finanzgruppe mit Geschäftsbeziehungen in ganz Europa ermöglicht Beteiligung an ihrer im Dienstleistungssektor tätigen Basisgesellschaft in Lugano durch Erwerb von

Vorzugs-Inhaberaktien

Mindesteinlage Fr. 5000.–. Ausgesprochene, mit einer Vorzugsdividende von 8 % ausgestattete Wuchsaktie.

Anfragen sind erbeten an Postfach 87, 6901 Lugano.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

A vendre

machines de bureau

AUDIT 930

avec perforateur de bandes

AUDIT 930

avec perforateur de bandes

MERCATOR 5030

avec perforateur de bandes et programme comptable

Prix intéressant.

S'adresser à:

Hôpital du district
1261 Nyon
Tél.: 022 / 61 61 61



MOTEL AGIP
Autobahnkreuz N 1/N 2
4622 Egerkingen/Olten
Telefon (062) 61 21 21
Wirklich ein ideales Motel für Leute, die geschäftlich oder zum Vergnügen in oder durch die Schweiz reisen. Konferenzen, Bankette, Seminare.

Am Drehpunkt der schweizerischen Autobahnen.



transportiert

– Saubere Ware jeder Art
– Stückgut und Neumöbel
– Jede Auftragsgrösse

lagert

– In- und Ausland
– In heizbaren Räumen
– Jedes Volumen
– Auslieferungslager

zügelt

– Verwaltungen
– Feste Vermietungen
– Wohnungen
– Gewerbe
– Industrie

bietet

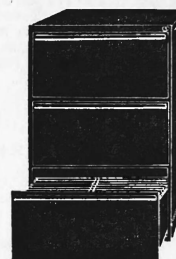
– Den A-Z Service!



Schenker-Transporte
4652 Wetzikon-Olten
Tel. 062/35 45 45, Telex 68410



BÜROMÖBEL seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion



ab Fr. 853.–
ab Werk

ab Lager lieferbar

modern
solid
preisgünstig

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauteville NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

NOVEX AG Torgasse 2, 8024 Zürich
Telefon (01) 34 77 18



Insetate erschliessen
den Markt